Prèkè

Dat wordt vast weer een tocht naar de ABVOcaat

Amigoe

101STE JAARGANG — NO.: 279

ZATERDAG 1 DECEMBER 1984

VANDAAG



FRITS BRITO ...teleurgesteld...

Nieuws in vogelvlucht

AMMAN — De PLO is aan een nieuw tijdperk begonnen na de controversiele zitting van de Palestijnse nationale raad welke zijn fiat gaf aan een gezamenlijk Palestijns-Jordaans te ontplooien vredesinitiatief. De PLO heeft afscheid genomen van de besluitvorming bij concensus welke het voeren van een creatief beleid in de weg stond. Het belangrijkste feit van de voorbije 17e vergadering van het Palestijnse parlement in ballingschap was dat PLO-leider Arafat het samenkomen doorzette en dat het quorum bereikt werd. Verder was belangrijk dat Arafat bij acclamatie herkozen werd tot voorzitter. De PLO blijft streven naar een eigen staat.

*****

COLOMBO — Meer dan 150 doden zijn gevallen bij een aanval van Tamils op een heropvoedingskamp in noordelijk Sri Lanka. Bij de eigenlijke aanval vielen 60 doden, bij een gelijktijdige aanval op een soortgelijke centrum 8 km verder vielen ruim 20 mensen. Met helicopters werden versterkingen aangevoerd. Bi de strijd daarna met de militante Tamils vielen ruim 30 doden en 20 gewonden. De luchtmacht heeft het vuur geopend voor de kust op 18 boten om te voorkomen dat Tamis-strijders uit zuid India aan land gaan. Er bevonden zich zo'n 180 manschappen op die boten. Ook de marine is in actie gekomen. Er is een nachtelijk uitgaansverbod, ook om wraakoefeningen van de Singalezen tegen de Tamils te voorkomen.

*****

LONDEN — Een voor premier Thatcher bestemde bombrief is onderschept. Een postbode ontdekte hem. Op een nabijgelegen politiepost werd hij onschadelijk gemaakt. De afzender is het Schotse nationale bevrijdingsieger, dat strijdt voor een onafhankelijk Schotland.

*****

WASHINGTON — Reagan gaat het mes zetten in de begroting zodat het tekort op de begroting van 88 tot 100 miljard dollar wordt teruggedrongen, de helft van nu. In het begrotingsjaar 86 gaat er 45 miljard vanaf, in 87 is dat 85 en in 88 wordt het 110 miljard minder. Het tekort op de handelsbalans in oktober bedroeg 9,18 miljard; over de eerste 10 maanden is het opgelopen tot 105,5 miljard dollar. Over heel 83 was het «slechts» 69,3 miljard.

*****

PARIJS — Frankrijk en Engeland zijn het nog nooit zo eens geweest als na de top welke vrijdag werd gehouden. Symbool daarvan was de vaststelling dat de verwezenlijking van de wens van Mitterand en Thatcher voor een technisch mogelijke en financiele rendabele Kanaaltunnel dichterbij is gekomen.

*****

HARARE — De secretaris van de Zapu-oppositiepartij van Nkomo in Zimbabwe, Msipa, is afgetreden. Dit omdat hem een verzoening tussen de regeringspartij Zanu en Zapu niet lukte. Hij is minister van Watervoorziening geweest onder Mugabe.

*****

PEKING — Noord Korea's president Il-Sung heeft een onofficieel bezoek aan China gebracht en gesproken over de situatie in zijn land. Men was het met elkaar eens dat de spanning tussen de Korea's moet minderen.

*****

STOCKHOLM — Op de Europese veiligheidsconferentie in Stockholm lijkt een doorbraak bereikt met de vorming van werkgroepen zodat men uit de impasse komt welke er is sedert men in januari bijeenkwam. Tot heden waren er alleen plenaire vergaderingen met toespraken en werd er niet onderhandeld.

*****

NOUMEA — De Kanaks-partij van Nieuw Caledonie heeft een «voorlopige regering» gevormd met als president de expriester Tjibaou en met als naam van de staat Kanaky. Men wil gaan praten over de onafhankelijkheid. De Europese inwoners van het eiland willen dat de politie harder ingrijpt tegen de rebellen.

*****

ADDIS ABEBA — Ethiopie stemt in met een vrijere marktpolitiek om de landbouwproductie te verhogen en hongersnood in de toekomst af te wenden, zo is de Wereldbank verzekerd. De buitenlandse voedselhulp komt volgens de guerrilla niet in de provincie Tigre. Daar worden 2 miljoen mensen door honger bedreigd. Zij worden wel regelmatig door de regering gebombardeerd.

*****

CAIRO — Koning Hoessein is voor een 3-daags bezoek in Egypte aangekomen. In september hernam Hoessein de relaties met Cairo, wat veel Palestijnse kritiek opleverde.

*****

SYDNEY — Premier Bob Hawke heeft vandaag de zege opgeeist bij de algemene verkiezingen. Zijn meerderheid zou wel gereduceerd zijn volgens de prognoses. Hij had een meerderheid van 25 zetels.

*****

DUARTE WIJST MACHTSDELING WEER AF

Guerrilla met vredesplan, bereid economische sabotage te stoppen

Kerstbestand in El Salvador

SAN SALVADOR — De Salvadoriaanse guerrilla is bereid een punt te zetten achter zijn economische sabotage als een bijdrage aan het creëren van een betere atmosfeer voor het bereiken van het doel der eerste etappe van het vredesoverleg: het humaniseren van de burgeroorlog. Op initiatief van het aartsbisdom is besloten tot een Kerstbestand van 22 december tot 3 januari. Het vredesplan van de guerrilla dat drie fases kent omvat onder meer het elimineren van de Amerikaanse interventie. De guerrilla had vrijdag zijn tweede gespreksronde met de regering buiten San Salvador. Men legde daarbij een antwoord op tafel op het aanbod van regeringszijde voor een algehele amnestie en garanties voor de veiligheid van de guerrillastrijders bij deelname aan het democratisch proces. President Jose Napoleon Duarte heeft in een eerste reactie het guerrillaplan van de hand gewezen waar dit uiteindelijk wil uitmonden in machtsdeling met de regering. Het amnestie-aanbod is herhaald.

Buiten het katholieke retraitecentrum in Ayagualo op 20 kilometer buiten San Salvador toonden zo'n 1500 mensen belangstelling voor de tweede stap op weg naar de nog ver weg zijnde vrede. Van guerrillazijde werd ditmaal aangedrongen om wat meer vaart te zetten achter het overlegproces. De eerste gespreksronde was anderhalve maand geleden op 15 oktober. Er moet zo snel mogelijk een einde komen aan de strijd, zo meent de guerrilla, welke opvatting van regeringszijde werd gedeeld. Men dacht dat na het explorerend overleg op 15 oktober de tijd was aangebroken van onderhandelingen. In antwoord op het regeringsvoorstel voor een amnestie kwam de guerrilla met een voorstel, dat ten doel heeft de oorlog wat humaner te maken, overeenkomstig de conventies van Geneve. Het voorstel van de guerrilla houdt voor de eerste fase in dat de doodseskaders moeten worden ontmanteld, dat er een onderzoek komt naar zeven politieke moorden, welke veel aandacht hebben getrokken. Verder willen zij het beeindigen van het martelen en het stopzetten van het ontvoeren van politieke tegenstanders. De Amerikaanse inmenging in Salvadoriaanse zaken moet beeindigd worden, er moet een staakt het vuren komen en ook moet men het eens worden over het hervestigen van vluchtelingen en hen die door de oorlogsomstandigheden naar elders in het land zijn overgebracht. Om aan te tonen dat het hen ernst was wil de guerrilla een einde maken aan de acties van economische sabotage om zo gunstiger voorwaarden te scheppen voor het bereiken van deze doeleinden.

Dit wat betreft de eerste fase, waarbij een internationale commissie van toezicht de naleving controleert op het verbod op wapeninvoer aan beide zijden. In de tweede fase moet er een bestand komen en een tijdschema voor de verkiezingen en in de derde fase moet het verzet deelnemen aan de regering en moet het guerrillaleger geintegreerd worden in de strijdkrachten. Het is de derde fase waar de regering het meeste moeite mee zal hebben. De president liet meteen weten dat er geen sprake van machtsdeling kan zijn. Het lijkt ook een onbegonnen zaak om de guerrilla te laten integreren in het leger dat zijn grootste vijand is en dat een bolwerk van rechts is.

De tweede gespreksronde leverde toch iets concreets is behalve de afspraak verder te gaan praten. Op voorstel van het aartsbisdom dat bemiddelt tussen beide partijen komt er een Kerstbestand van 22 december tot 3 januari. Zo deelde aartsbisschop mgr Arturo Rivera y Damas mee. Er is ook volgens hem gesproken over procedures en speciale commissies bij het vervolg van het overleg.

Opmerkelijk was dat men van guerrillazijde zich optimistisch toonde gisteren. Ook de hulpbisschop van het aartsbisdom San Salvador mgr Gregorio Rosa Chavez liet zich optimistisch uit. Ruben Zamora, vicevoorzitter van het Democratisch revolutionair front(FDR) had de leiding van de guerrilladelegatie en minister Julio Aldolfo Rey Prendes had dit over de regeringsdelegatie. Zamora zei na afloop: We zijn in dialoog, maar het is noodzakelijk dat het overleg zo snel mogelijk gaat lopen. Bij deze tweede ronde was president Jose Napoleon Duarte niet aanwezig. De guerrilla-delegatie werd begeleid door het Internationale Rode Kruis en door buitenlandse diplomaten.

Luitenant Isidro Lopez Sibrian is oneervol ontslagen uit het Salvadoriaanse leger. Hij wordt ervan beschuldigd opdracht te hebben gegeven tot de moord op twee Amerikaanse adviseurs voor de landbouwhervorming en een Salvadoriaanse regeringsfunctionaris. Het is voor het eerst dat in El Salvador een officier wordt ontslagen wegens schending van mensenrechten. President Duarte had persoonlijk opdracht gegeven tot dit ontslag.



SANTIAGO — Ondanks de regelmatige aanhoudingen van demonstranten tegen het militaire bewind van Chileens president generaal Augusto Pinochet, duren de protest- acties in Santiago onverminderd voort. De verhoudingen tussen kerk en staat in Chili gingen er met de aanhouding van drie priesters en drie religieuzen, die overigens betrekkelijk korte tijd werden vastgehouden, al evenmin op vooruit. Generaal Pinochet heeft echter nog minstens vier jaar te gaan. Het resultaat van een vier jaar geleden gehouden referendum, garandeerde hem een termijn als president van zeker acht jaar.

Op anti-Sandinisten-leider in Costa Rica

Bewaker Daniel Ortega dader aanslag Robelo

SAN JOSE — De Costaricaanse veiligheidsdienst heeft een der plegers van de aanslag op de Nicaraguaanse rebellenleider Alfonso Robelo geidentificeerd als de 23-jarige Julio Miranda Velasquez, die van Nicaragua afkomstig is.

Volgens de waarnemend chef van de inlichtingen - dienst DIS van Costa Rica, Rodolfo Jimenez, heeft Miranda verschillende valse namen gebruikt zoals Julio Cesar Miranda Cisneros, Filemon Diaz Ochoa en andere namen. Hij kwam in 1983 Costa Rica binnen als vluchteling en woonde sindsdien op verschillende plaatsen. Over zijn antecedenten heeft men achterhaald dat hij tot de bewaking van commandant Daniel Ortega behoorde, die onlangs tot president gekozen werd. Hij was lid van de bewaking van de Santamaria del Lago-basis waar de Sandinistische commandanten woonden. Ook heeft hij gewerkt als lid van de Sandinistische politie en tenslotte heeft men achterhaald dat hij voordat hij naar Costa Rica kwam gekozen werd als lijfwacht en assistent van de politiechef van Managua. In Nicaragua was hij lijfwacht van Robelo tot ongeveer drie maanden geleden toen hij werd ontslagen als zodanig om bij de politie onbekende redenen.

Bij de aanslag op 4 november raakte de verloofde van Robelo gewond. Robelo was de politieke leider van de anti-Sandinistische guerrillaorganisatie ARDE. Zijn verloofde Alejandra Gutierrez Moya is Costaricaanse. Het meisje van Miranda heeft niet lang na het gebeuren haar toevlucht genomen in de Nicaraguaanse ambassade. Zij voelde zich achtervolgd en zei dat zij naar Nicaragua wilde terugkeren. Bekend is geworden dat Miranda haar gezegd heeft dat ze elkaar in Nicaragua weer zouden ontmoeten. Hieruit leidt men af dat hij zich niet meer in Costa Rica bevindt. Enige tijd geleden al zei Arde-guerrillaleider Eden Pastora dat Miranda de man van deze aanslag was geweest. Wie er achter de aanslag op Eden Pastora zelf eerder dit jaar zat is nog niet achterhaald.

Nieuwe Latijns Amerika reis paus bevestigd

ROME — De zesde paus-reis naar Latijns Amerika is vandaag officieel bevestigd door het Vaticaan. Op 26 januari begint de paus aan een tocht welke hem brengt in Venezuela, Ecuador, Peru en Trinidad-Tobago. Hij keert op 6 februari terug. In Peru zal hij een Peruaanse kloosterzuster zalig verklaren. Het is de 25e reis van de paus buiten Italie.

VS bezorgd over mogelijkheid staatsgreep in Bolivia

WASHINGTON — Buitenlandse zaken in Washington heeft zich zeer verontrust getoond over de mogelijkheid van een staatsgreep in Bolivia. Het State department gaf bij monde van zijn woordvoerder Alan Romberg de verzekering dat Amerika pal achter de democratie van Bolivia staat en dat men er op vertrouwt dat de economische crisis tot een oplossing kan komen via overleg en akkoorden.

Dollar flink opgemarcheerd

AMSTERDAM — De Amerikaanse dollar is in de voorbije werkweek flink opgemarcheerd in West Europa. Ten opzichte van de Westduitse mark sloot hij de week af op 3,0965, nadat hij donderdagmiddag dit had gedaan op 3,0800, terwijl hij verleden week vrijdag niet verder was gekomen dan 3,0215. Wat de Zwitserse franc betreft waren deze cijfers: gistermiddag: 2,5470, donderdagmiddag: 2,5312 en verleden week vrijdag: 2,4985. In Amsterdam eindigde hij gistermiddag op 3,4910, dat was donderdagmiddag 3,4715 en verleden week vrijdag stond hij nog op 3,4160 gulden.

Venezuela voldaan:

VN-commissie eens met aanpak handel verdovende middelen

CARACAS — Venezuela vindt het een «historische beslissing» dat de Verenigde Naties twee ontwerpen voor resoluties heeft aanvaard met als doel de drugshandel tot een misdrijf tegen de mensheid te verklaren. De aanvaarding der ontwerpen is een belangrijke stap op de weg van het vervullen van dit Venezolaanse verlangen.

In de VN-commissie voor sociale en humanitaire zaken werd het sein op groen gezet voor de twee afzonderlijke ontwerpresoluties welke elkaar aanvullen. Het belang daarvan, aldus de Venezolaanse ambassadeur bij de VN, Jose F. Sucre- Figarella, blijkt wel uit het feit dat de secretaris generaal van de VN, Javier Perez de Cuellar, persoonlijk naar de conferentiezaal kwam waar deze beslissing werd genomen om er te getuigen van zijn voldoening over de aanvaarding van de ontwerpen. Deze persoonlijke betrokkenheid van Perez de Cuellar wordt ongekend genoemd. Bij die gelegenheid zei hij dat hij deze materie van exceptioneel belang is. In Latijnsamerikaanse kringen viel deze belangstelling van de VN secretaris heel goed. De VN-secretaris wees er nog op dat het hem goed had gedaan dat verschillende staatshoofden zoals de Venezolaanse president Jaime Lusinchi dit een zaak van de hoogste prioriteit noemden.

De Venezolaanse diplomaat verduidelijkte dat de ontwerpen gebaseerd zijn op de Verklaring van Quito en op die van New York, in augustus en oktober aanvaard, waarbij de presidenten van Bolivia, Colombia, Ecuador en Venezuela en de vertegenwoordigers van de staatshoofden van Peru, Nicaragua en Panama zich achter dit idee opstelden. Daarnaast namen Mexico, Costa Rica, Cuba, de Dominicaanse Republiek en Honduras de resoluties onder hun hoede. De inhoud daarvan komt er op neer dat de handel in verdovende middelen en het gebruik ervan uitzonderlijke grote problemen vormen terwijl hun effect verderfelijk is. Zij hebben zich tot een internationale criminele activiteiten ontwikkeld, zodat de meest dringende aandacht nodig is en er de grootst prioriteit eraan moet worden gegeven. Ook de Verenigde Staten kunnen er zich mee verenigen en ondersteunen het Venezolaanse plan dat er een internationale conferentie over deze problematiek moet worden gehouden.

Individuele rechten in Peru hersteld

LIMA — De Peruaanse regering heeft de individuele rechten van de staatsburgers weer hersteld en de noodtoestand opgeheven welke rechten aan de vooravond van de algemene staking waren opgeschort. Dit gebeurde om het eventuele optreden van politie en leger tegen stakers en ordeverstoorders te vergemakkelijken. De intrekking van deze maatregelen werd meegedeeld door minister president Luis Percovich Roca.

Pele ambieert presidentschap

RIO DE JANEIRO — De voormalige Braziliaanse voetballer Pele wil president worden van het grootste land van Latijns-Amerika. Hij zal zich bij toekomstige presidents- verkiezingen als kandidaat laten registreren, ook als deze pas in 1992 plaatsvinden. Dit verklaarde de multimiljonaire Pele donderdag in Rio de Janeiro, zich een „man met charisma" noemend, die veel ervaring heeft als ondernemer.

Zijn politieke opleiding om staatshoofd te worden wil de ex- voetballer in de Verenigde Staten volgen en hij zegt ook van plan te zijn een cursus te volgen aan de hoge militaire school van Brazilië. Over de indirecte presidents- verkiezingen die in januari aanstaande in zijn land plaatsvinden zei Pele: „Ik ben noch voor Paulo Maluf (van de regeringspartij), noch voor Tancredo Neves (oppositie). Ik denk alleen aan Pele".

Managua verwacht nog VS-invasie

MANAGUA — Volgens Nicaragua is men in de Verenigde Staten nog steeds bezig met de voorbereiding van een invasie. De Conservatieve democratische partij doet niet meermee aan de dialoog in Nicaragua. Sergio Ramirez heeft afgezien van zijn reis naar de VS. Hij is laatst gekozen als vice president van Nicaragua.

Volgens het hoofd van de Veiligheidsdienst in Managua Lenin Cerna willen de VS zesduizend man aan guerrillastrijders doen infiltreren om deze invasie voor te bereiden. Dit onderdeel zal binnen een paar dagen gaan spelen waarbij men vanuit Honduras en Costa Rica het Nicaraguaanse grondgebied binnendringt. Deze macht moet zich voegen bij de drieduizend contra's die bezig zijn de koffieoogst in Nicaragua te sabotteren. Een tweede rebellenmacht moet verder proberen een bruggehoofd te vestigen bij de havenplaats Puerto Cabezas op 400 kilometer ten noordoosten van Managua. De contra's zouden ook willen proberen de noordelijk gelegen stad Estelli te veroveren.

De Conservatieve democratische partij heeft zich teruggetrokken uit de nationale dialoog in Nicaragua. Deze partij eindigde laatst als tweede bij de algemene verkiezingen. Men heeft hiertoe besloten omdat de Sandinisten onverzoenlijk zijn. Aan deze dialoog doen meer dan dertig politieke groepen en beroepsorganisaties mee evenals de katholieke kerk.

Hongerstaking Surinamers opgeschort

DEN HAAG — De hongerstaking van zeven Surinamers op het Haagse Binnenhof is vannacht voorlopig opgeschort. De hongerstakers wilde bereiken dat Nederland de ontwikkelings hulp aan Suriname hervat. De opschorting gebeurde op verzoek van de legerleiding in Suriname, aldus de Bouterse goedgezinde Unie voor volksdemocrate, waarvan R. G. Wormer de voorzitter is. Van de week heeft de sterke man van Suriname, Desi Bouterse, zijn bewondering getoond voor deze actie en tot solidariteit met hen opgeroepen. Suriname had laten weten, volgens Wormer, dat men de Surinamers voor andere acties in het belang van hun vaderland nodig had. Genoemde Unie organiseerde de hongerstaking.

KUWEIT — De 6 monarchieen aan de Perzische golf zijn het eens geworden over een gezamenlijke militaire eenheid welke moet optreden bij geval van agressie tegen 1 der lidstaten.

MENSEN

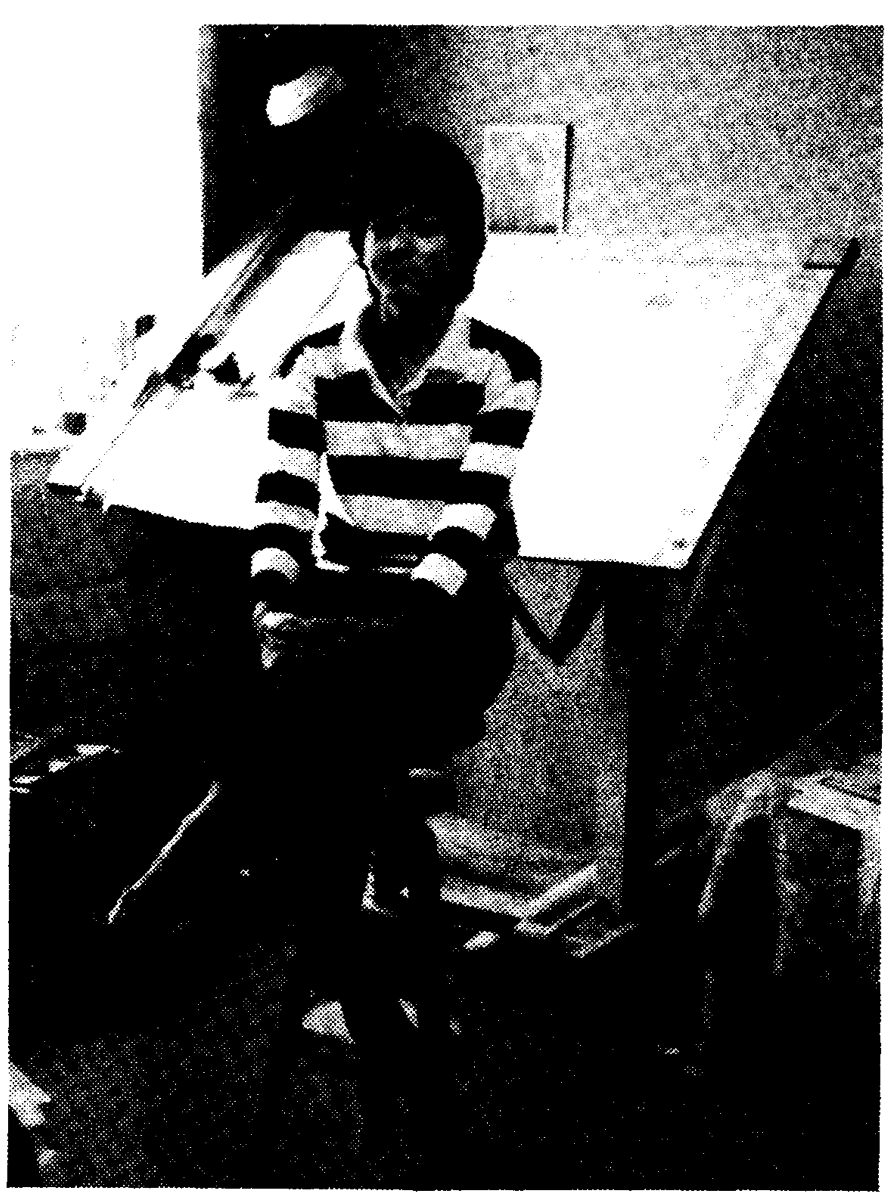


Twee LEDEN van de Rode Brigades, die wegens deelname aan de ontvoering van en moord op de Italiaanse Christen- democratische politicus Aldo Moro opgesloten zitten, werken mee aan een film over deze Italiaanse politicus. De film wordt geregisseerd door LILIANA CAVANI, een van de bekendste filmmaaksters in Italië. Zij heeft de twee leden gevraagd om medewerking bij het schrijven van het script. Beiden hebben bevestigend op het verzoek gereageerd. Het initiatief van de regisseuze heeft in politieke kringen in Rome de nodige opschudding gewekt. Men vraagt zich af of de twee brigadeleden wel de meest aangewezen personen zijn om opheldering te geven over een affaire waarover bij justitie noch het parlement volstrekte duidelijkheid bestaat. De opnamen voor de film beginnen pas over een jaar.

*****

De Arubaanse MARIëLLE PROVENCE VAN PRIMAVERA, is aan de Academie voor Beeldende Kunst te Maastricht geslaagd voor interieur- architecte. Mariëlle is oud leerlinge van het Colegio Arubano.

*****



Een Amerikaanse VROUW heeft een eis tot schadevergoeding ingesteld tegen een Crazy Horse Saloon waar mannen strippen. Een van de artiesten viel tijdens zijn act van het plankier op haar, waardoor bij haar drie kootjes braken. De vrouw wil naast de schadevergoeding, smartegeld omdat zij zich ook "voor schut gezet" voelde. "Er zullen wel mensen zijn die een humoristische kant aan de zaak ontdekken, maar mijn cliënte vindt er niets lolligs aan", zei de advocaat van de vrouw. De verzekeringsmaatschappi van de club heeft laten doorschemeren dat zij bereid is buiten de rechtbank om tot een schikking met de vrouw te komen.

*****

Via mond- op mond beademing heeft de Utrechtse POLITIE onlangs een kat het leven gered die kort tevoren bewusteloos uit een brandend huis was gehaald. Toen het diertje in de buitenlucht was kwam het weer bij. Maar toen het beestje in de politiewagen op de komst van de dierenambulance zat te wachten kreeg de kat het weer spaans benauwd. Daarna sperde een politieman de bek van de kat resoluut wijd open en paste mond- op- mond beademing toe. Als de politie niet had ingegrepen zou het "slachtoffertje" vrijwel zeker het loodje hebben gelegd.

*****

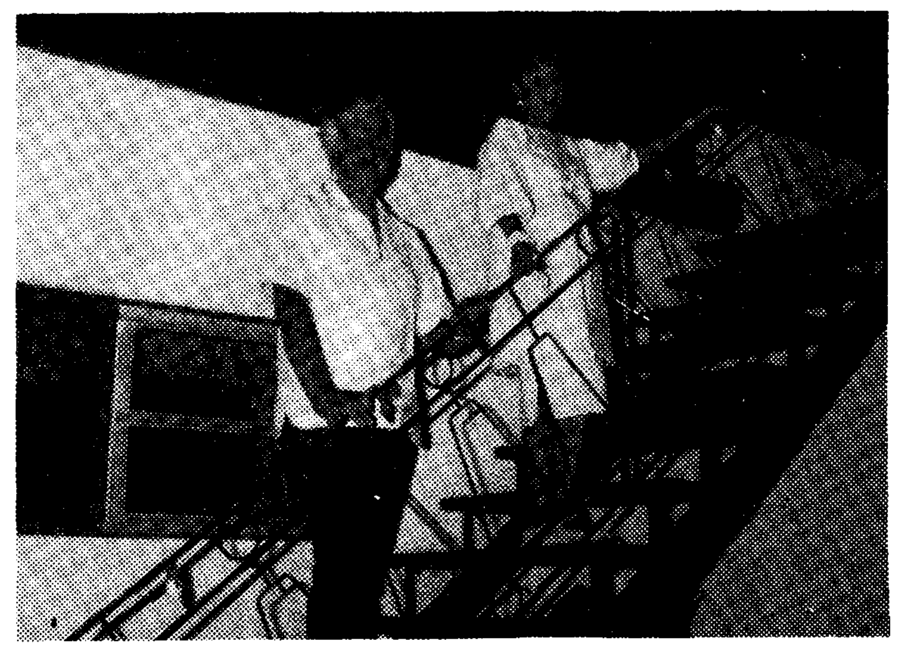
Een Russische topgeleerde is naar Groot- Brittanië overgelopen tijdens een uitwisselingsbezoek. Het gaat om de 34- jarige ALEXANDER KARAULOV, een deskundige in moleculaire analyse, die reeds een jaar geleden asiel heeft gekregen. De uitwisseling van geleerden is door dit voorval, enkele maanden gestaakt. De Russische Academie van Wetenschappen heeft haar Secretaris- Generaal naar Engeland gestuurd om de geleerde over te halen naar de Sovjet-Unie terug te keren. De hele affaire zou aanvankelijk zijn verzwegen om stopzetting te voorkomen van de wetenschappelijke uitwisseling met de Sovjet-Unie, dat door de affaire ernstig in verlegenheid zou worden gebracht.

*****

Naar aanleiding van de veertigste verjaardag van de dood van de Franse schrijver en vlieger ANTOINE DE SAINT- EXUPERY (1900- 1944) is onlangs in het Nationaal Archief in Parijs een herdenkingstentoonstelling geopend. Niet alleen wordt aandacht besteed aan het literaire werk van Saint-Exupery, maar ook aan de avontuurlijke geschiedenis van de Franse Luchtpostmaatschappij "Aeropostale", zijn werkgeefster. De tot een moderne legende uitgegroeide Antoine de Saint-Exupery is de meest vertaalde Franse schrijver geworden. Na "La Peste" van Albert Camus bereikten "Le Petit Prince", "Vol de Nuit" en "Pilote de Guerre", het grootste aantal nieuwe drukken.

*****

LONDEN — Twee stakende Britse mijnwerkers zijn officieel beschuldigd van moord op een taxichauffeur die een werkwillige mijnwerker vervoerde. De zaak heeft veel deining doen ontstaan. Zij moeten vandaag voor de rechter verschijnen.



*****

CLEMENCE KIK, die 20 jaar geleden op Aruba woonde, doordat haar man werkzaam was bij de chemische fabriek ACI kan Aruba niet missen. Het is reeds de vierde keer, dat ze Aruba dit jaar bezoekt. Ze verblijft dan bij haar dochter, die zich op Aruba heeft gevestigd.

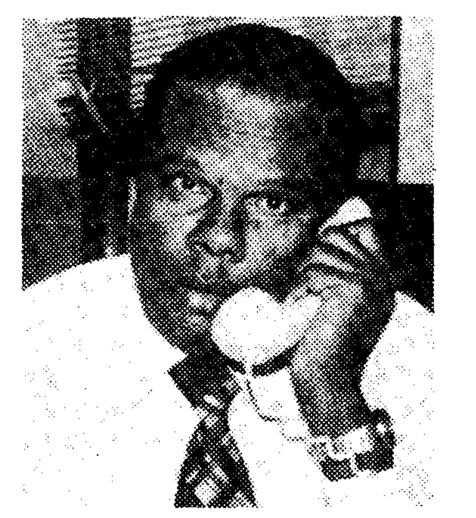
*****

De 24-jarige BART HOREMAN uit Nijmegen heeft onlangs een 1800 kilometer lange wandeltocht " rondom Nederland" met succes afgesloten. Gedurende bijna twee maanden liep Bart met de klok mee langs de hele Nederlandse kustlijn en de grens. Op een oktober vertrok hij, waarbij hij overdag gemiddeld 32 kilometer aflegde en 's nachts in een tentje overnachtte. De bedoeling van de tocht, die werd gesponsord door een aantal kleinschalige bedrijven, was meer belangstelling te wekken voor het recreatieve wandelen met name in Nederland. Volgens Bart zorgen bestemmingsplannen in Nederland er voor dat het landschap hier meer beschermd is dan bij voorbeeld in België, waar volgens hem het wandelen een stuk minder aangenaam is. Tijdens zijn tocht is hij vijf keer aangehouden door Duitse grenswachten op verdenking van smokkel. De mooiste grensstreek van Nederland is volgens de wandelaar het noordelijkste gedeelte van Twente en de saaiste plekken om te gaan wandelen zijn volgens hem de veenkoloniën in Drente.

*****

MANNEN rukken op in de intramurale gezondheidszorg (ziekenhuizen, verpleeghuizen, zwakzinnigeninrichtingen en psychiatrische ziekenhuizen). Gelijke kansen voor mannen en vrouwen in de arbeidssituatie is een beleidsprioriteit sinds de invoering van de wet gelijke behandeling in 1980. Van integratie van vrouwen binnen traditionele mannenberoepen is echter nog nauwelijks sprake, maar van het omgekeerde juist wel. Van het totale paramedische personeel was in 1972, 22 procent man, in 1980 27 procent en van de nieuwkomers in die periode 40 procent. Het aantal mannelijke verplegers maakte in 1972 nog maar twaalf procent van het totaal uit, in 1980 was dat al 21 procent en van de nieuwe banen werd 32 procent door mannen bezet. Binnen de verschillende artsenberoepen is er nog steeds sprake van een sterke scheiding tussen mannen en vrouwen. Er is bijvoorbeeld maar een vrouwelijke neurochirurg, terwijl er anderzijds nauwelijks mannelijke consultatie- bureau- artsen zijn. Vrouwelijke artsen zijn sterk ondervertegenwoordigd binnen de "snijdende" specialismen.

*****



VICTOR ARCHANGEL, die 40 jaar in dienst is bij het Korps Politie Nederlandse Antillen en de laatste jaren de functie vervult van Chef Bureau Recherche heeft gisteren afscheid genomen. Na jaren van intensief werken gaat de heer Archangel genieten van zijn welverdiende pensioen. Tijdens zijn loopbaan heeft hij drie gratificaties ontvangen voor buitengewone dienstverrichtingen. Bij het afscheid waren alle hoge functionarissen van de politie aanwezig, waarbij toespraken gehouden werden door de heren Coster, Thomas, Tweeboom en Blackman. Verder werd Archangel ook toegesproken door vertegenwoordigers van verschillende persmedia.

VERLOF BEGRAFENIS: (1 dec.): R.M.E. Penso, Pallasstraat 7; (2 dec.): M.V. Meyer, Kaya Wawa Scholtz 1.

CURAÇAO AGENDA

WEEKEINDEDIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN

Stads- en 2de district Oost
1 december 1984 vnaaf 08.00 uur t/m 3 december 1984 om 07.00 uur: dokter Tseng, Spreekkamer: Cassandraweg 72, tel.: 76464; spreekuren: 11.00-12.00 / 17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 76464.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: mevr., Guerrero, Wilsoe, Da Costa Gomez, Nassy, mevr. Nassy-Tseng, Lutchman, Tseng, Rauchbaar, Braakman, Doran en Pattinaja)

Stads- en 2de district West
30 november 1984 vanaf 18.00 uur t/m 3 december 1984 om 06.00 uur: dokter Heerenveen, Konsultorio Muizenberg, tel.: 44349; spreekuren: 11.00-12.00 / 17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 44349.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Swart, Roose, mevr. Goilo, mevr. Braakman, King, mevr. Soliana, Whiteman, Heerenveen, Nivillac, mevr. Rosales- Concession en de bario Sta. Maria)

Derde distrikt Bandabao
30 november 1984 vanaf 18.00 uur t/m 3 december 1984 om 06.00 uur: dokter Botero Duque, Spreekkamer: Soto, tel.: 641790 / 641690; spreekuren: 10.00-11.00 / 17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 641790.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Tweed, Vonhögen, Schellens, Botero Duque en Hernandez)

N.B. Zondag om 11 uur a.m. houdt dr. Botero Duque in de Don Sartoschool te Soto een lezing over alcohol en drugs.

* * *

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; de wacht hebben zuster Martina, tel.: 674996 en zuster Daal, tel.: 76728.

* * *

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30 / 13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

* * *

BOTICA'S **(weekeindedienst)**
zaterdag: Otrobanda: Sta. Maria, tel.: 80800; Punda: Brievengat, tel.: 79098.
zondag: Otrobanda: Goede Hoop, tel.: 82857; Punda: Antillian, tel.: 76200.

* * *

GRUPO KASKA DI KOKOLISHI: 9'or benta di mata i marshe di pruga - Gosieweg 204 (skina Gosieweg - Andres Belloweg).

HUBENTUT '70: 10-5.30'or knock- out di domino - Sede Penstraat 55.

POMPSTATIONS **(openingstijden 08.00-15.30 uur)**
Frederik - Saliña; Maduro- Biesheuvel; Libier - Cas Chikito; Isa- Plantersrust; Scheidelaar - Mundo Nobo; Vanddis NV - Marie Pampun; De Haseth - Parera; Nieuw - Sto. Domingoweg; Perry - Grand Central; Schotborgh - Cas Cora.

* * *

MAANDAG
DIVERSEN
MOBIELE BANK: 09.00-10.00 uur te St. Willibrordus; 10.15-11.15 uur te Soto naast Julianaboom: 11.15-12.15 uur Weg Soto / Sta. Cruz naar Lagoen; 12.45-13.45 uur te Lagoen; 13.45-14.15 uur Weg Lagoen naar Knip; 14.20-15.30 uur te Westpunt t/o Jan Christiaan; 16.00 uur ETA Saliña branch.

TOERISTENSCHEPEN
10.00-20.00 uur «Carla C» - S.J.
10.00-19.00 uur «Sun Princes» - S.J.

BIOSCOPEN
(zaterdag)
GOLDEN DRIVE-IN: 21.00 uur *Romancing the stone* (18 jr., ƒ.5,-); 24.00 uur *Erotisch geweld* (18 jr., ƒ.5,-).
CINELANDIA: 19.00 en 21.00 uur *Search and destroy* (18 jr., ƒ.2,75 en ƒ.3,75); 24.00 uur *Codename Wildgeese* (18 jr., ƒ.2,75 en ƒ.3,75).

* * *

(zondag)
GOLDEN DRIVE-IN: 19.00 uur *Gremlins* (alle leeft., ƒ.5,-).
CINELANDIA: 19.00 uur *Mantix boxer* (alle leeft., ƒ.1,50 kinderen, ƒ.2,50 volwassenen); 21.00 uur *Search and destroy*.

* * *

TELECURAÇAO

ZATERDAG: 16.30 Telefiesta; 18.30 Studio sport; 19.30 Panoramiek; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.20 Rikesa universal; 21.20 Estreno (A perfect match); 23.00 Sluiting.

ZONDAG: 15.00 Club PTL; 16.00 Opera; 18.00 Telepatria; 19.00 The Smurfs; 19.30 TC spesial; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Three's company; 21.00 Dallas; 22.00 Mundu na bista; 22.15 Wrestling; 23.15 Tempu pa Dios; 23.20 Sluiting.

MAANDAG: 16.30 Fat Albert; 17.00 Pink Panther; 17.30 Littlest hobo; 18.00 Transtel; 18.20 Telenovela: «Corolina»; 19.15 Informe deportivo; 19.30 Programa enseñansa espesial; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.20 The big movie; 22.00 Mundu na bista; 22.15 Cultuuur en Opvoeding; 23.15 Tempo pa Dios; 23.30 Sluiting.

KERKDIENSTEN
KLOOSTER ALVERNA (Gouv. van Lansbergeweg): zon.: 10.00 uur hoogmis (Ned).
BARBER (H. Joseph): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00 en 09.00 uur.
BRIEVENGAT: zat.: 18.30 uur (Ned); zon.: 10.00 en 18.00 uur.
BUENA VISTA (Birgen Milgarosa): zat.: 19.00 uur; zon.: 09.00 en 19.00 uur.
CHARO (O.L. Vrouw van Coromoto): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.00 uur, 17.00 (Spaans) en 19.00 uur.
GROOT KWARTIER (O.L. Vrouw van Berg Carmel); zat.: 19.30 uur; zon.: 09.00 (Ned) en 18.00 uur.
JANDORET (O.L. Vrouw van Goede Raad): zon.: 10.00 en 19.00 uur.
HULPKERK BOCA SAMI: zat.: 18.00 uur; zon.: 08.00 uur.
JANWE (H. Hart van Jesus): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.30, 12.00 en 19.00 uur (ned).
KORAAL SPECHT (Goede Herder): zat.: 18.30 uur; zon.: 06.00, 11.00 en 18.00 uur.
MONTAGNE (H. Dominicus): zon.: 05.15, 08.30 en 19.00 uur.
SERU GRANDI (Fuik); zon.: 17.00 uur.
OTROBANDA (Santa Ana): zat.: 19.30 uur; zon.: 08.00 en 19.00 uur.
PIETERMAAI (kathedraal): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00, 09.00 en 19.00 uur.
SANTA FAMIA: zon.: 06.00, 09.00, 11.00 (Engels) en 19.00 uur.
SANTA ROSA: zat.: 18.30 uur; zon.: 07.30, 09.00 en 18.30 uur.
SAN WILLIBRORDO: zat.: 19.00 uur; zon.: 17.00 uur.
TERRA CORRA: zon.: 18.00 uur.
SOTO: zat.: 19.00 uur; zon.: 09.00 uur.
STEENRIJK (O.L. Vrouw van Altagracia): zat.: 07.00 en 19.00 uur; zon.: 08.00, 10.00 (charismatica) en 18.00 uur.
SUFFISANT (O.L. Vrouw van Fatima): zat.: 18.00 uur; zon.: 09.00 en 18.00 uur.
WESTPUNT (H. Petrus): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.30 uur.
HULPKERK LAGOEN (H. Johannes): zon.: 10.00 uur.
WISHI (H. Theresita): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00 en 18.00 uur.
ZUID BONAM (H. Judas Thadeus): zat.: 18.30 uur; zon.: 08.30 en 17.30 uur.

* * *

KAPEL MARINEBASIS PARERA: 18.45 uur rk. Eucharistieviering (Ned. taal).

* * *

EVANGELSICHE BROEDERGEMEENTE: zaterdagavond 19.00 uur zangdienst; zondagavond 19.30 uur advent- viering.

* * *

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n
Curacao N.A.
Giro 440.000
Bankrek.: nr. 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek.: nr. 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank n.v.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen)
672000

Directie:
Namens Antillean News Holding n.v.:
R.F. Snow
Adjunct: I.M.Ph. de Maayer-Hollander.

Hoofdredactie:
waarnemend voor:
Laureen Ravelli-Schenk

Overige leden Redaktie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 7.30-16.00 uur;
Zaterdag 7.30-10.00 uur.
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren voor 3 uur binnen zijn.
Advertentie-afdeling (acquisitie):
Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30-16.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag voor 12 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE
(ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110,
tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redaktie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE:
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN:
Abonnement en Advertenties:
Popular Agencies,
SMTC Building, Illidge Road 38,
Tel.: 2737.
Losse nummers: Papergarden, Food Center, Shipwreck Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel en Papertrip Julianaluchthaven.

SABA:
Vertegenwoordigster / Correspondente: Ruth Hassell, Hell's Gate, tel.: 2265, 2266 (werk) en 2299 (thuis).

ST EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster / Correspondente: mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG
CORRESPONDENT
Frans Kok (tel.: 070-614911)

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT
Frans Croes (fotograaf).

WASHINGTON
Medewerker: Paul Comenencia (tel.: 202-4623933).

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, de Haagsche Courant, de Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.
DISTRIBUTIE (abonnementen)
Curacao: Districo n.v., tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr. 208.000, Maduro's Bank rek. nr. 286.330.08 en ABN rek. nr 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (Abonnementen en Incasso): mv. A. Wong - Loi - Sing, Noord Salinja.

Losse nummers 50 cent.
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAfl. 80,15 per maand (luchtpost) of NAfl. 24,00 per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Tom Poes en het Kukel

Door Marten Toonder



4855 — Een ogenblik keek de professor verslagen naar het vreemde ventje.

"Praw", mompelde hij. "Mijn kukel is dus niet hoog genoeg om met der droon te spreken? Welk een schrikkelijker onverschaamdheid... Maar goed, ik weet wanneer ik niet erwenst ben. Der goede dag!"

Na deze woorden keerde hij zich om en begon met grote passen naar de stad te lopen.

"Ik wacht hier", riep de vreemdeling hem na. "Maak haast! Stuur een onderhandelaar met gezag!"

"Dit is meer dan een man van de wetenschap verdragen kan", prevelde de geleerde. "Stuur iemand met gezag, ja, ja! Ach, als ik nu maar wist wat der kukel was! Bedoelt hij der I.Q,, zo vraag ik mij? Dat zou zeer treurig zijn..."

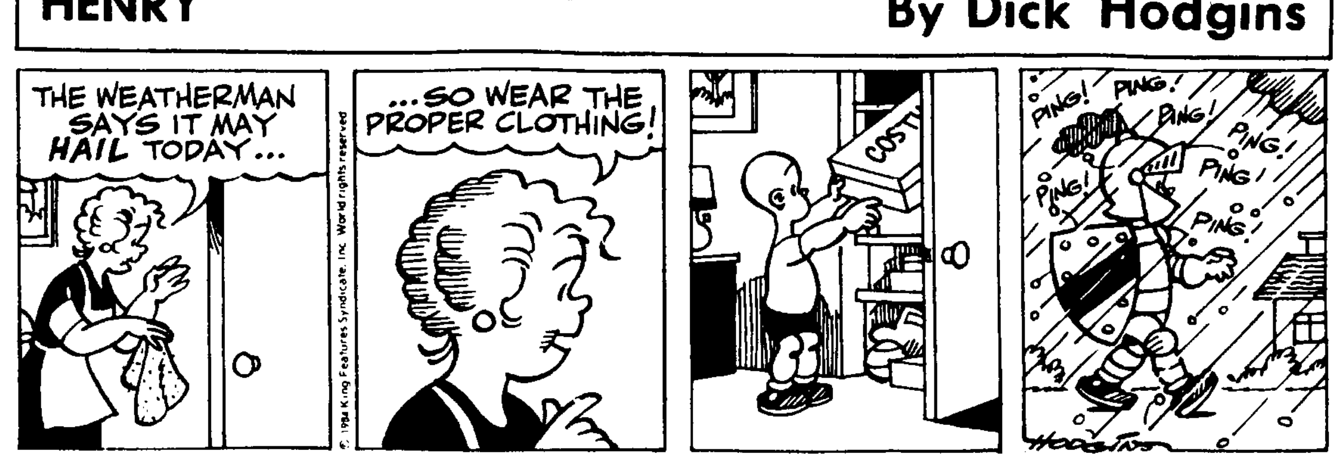
Terwijl nu de heer Prlwytzkofsky bekommerd uit het gezicht verdween zette commissaris Bulle Bas niet ver van daar zijn onderzoek voort.

Hij had zich weer in het gat van heer Bommels kelder laten zakken en keerde zich tijdens het afdalen nog eenmaal om.

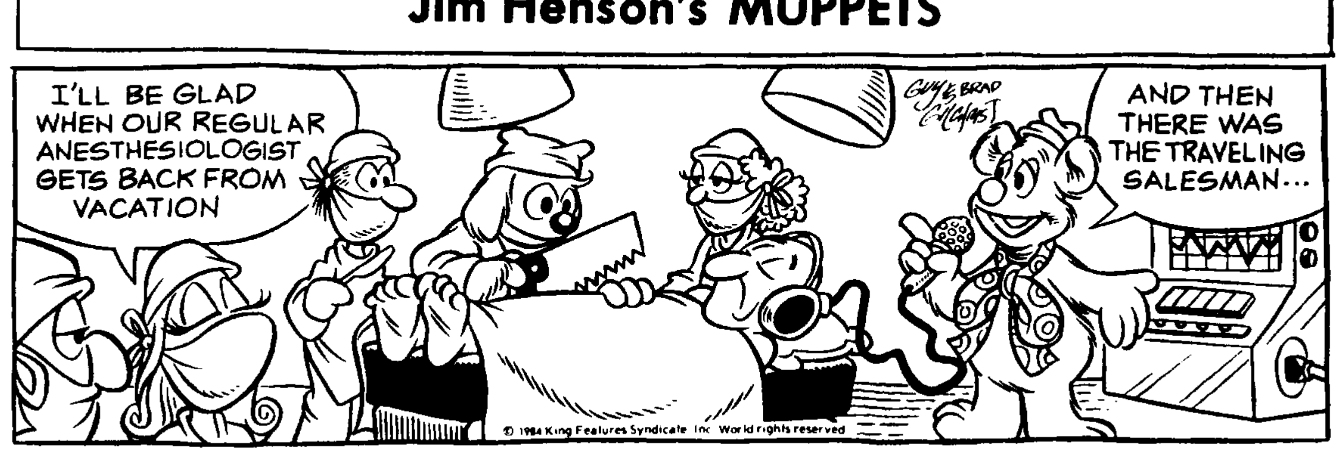
"Ik waarschuw jullie!" sprak hij dreigend. "De toestand is ernstig. Die droon, of hoe hij heet, moet gevonden worden. Hij is de hoofdman van deze spionnenbende en het wordt tijd, dat er met hem onderhandeld wordt door iemand met gezag! Dus geen gemodder van knoeiende lummels, Bommel! Begrepen?"

Zo sprekende verdween hij uit het gezicht. Doch niet voor lang. Onder de grond werd een borrelend en klotsend geluid hoorbaar, dat overging in het geraas van een waterval. En daar spoot de dappere politiechef reeds weer uit het gat te voorschijn, temidden van zwarte blubber en de geur van bederf.

HENRY ® By Dick Hodgins



Jim Henson's™ MUPPETS



BEETLE BAILEY ® By Mort Walker



QUINCY ® By Ted Shearer



OM TOT VERLAGING VAN PERSONEELSKOSTEN TE KOMEN

I.v.m. concurrentiepositie in regio

Shell Curaçao wil begin volgend jaar met bond in onderhandeling

WILLEMSTAD — Alhoewel daarvoor van maatschappij- zijde nog geen vastomlijnde voorstellen werden ingediend, benadrukte gisteren de directie van Shell Curaçao NV bij de regering opnieuw, dat de operatie- kosten flink naar beneden zullen moeten. Die kosten komen de maatschappij per verwerkt vat ruwe olie op circa 2,4 dollar te staan. Pas wanneer dat bedrag tot ruim onder de twee dollar kan worden gebracht, is de raffinaderij in staat in de regio een concurrerende positie in te nemen. Om de operatie- kosten, waarin ook de personeelskosten opgenomen zijn, te drukken, zal daarom de vakbond worden verzocht hierover begin volgend jaar aan de onderhandelingstafel te zitten.

De regering voerde gisteren opnieuw een gesprek met de SCNV- top. Daarin werden door de maatschappij verdere details op tafel gebracht voor wat betreft de situatie van de maatschappij en het voorstel voor overheidsdeelname. Door de Shell werd bij deze gelegenheid tevens de wens onderstreept, op Curaçao gevestigd te willen blijven, mits de maatschappij in staat zal zijn op redelijk commerciële basis te opereren. De Shell streeft er in dit opzicht naar, over minstens twee jaar de commerciële basis voldoende verstevigd te hebben om de toekomst met enig vertrouwen tegemoet te kunnen zien.

Om deze doelstelling te bereiken, zo werd gisteren de regering voorgelegd, zijn er een aantal corrigerende maatregelen nodig, zodat er een betere samenhang ontstaat met de financieel-economische situatie in de regio. Als voorbeeld wees de Shell erop, dat de verwerking van een vat ruwe olie op Curaçao aanzienlijk meer kost, dan bij andere raffinaderijen in de Shell- organisatie, met uitzondering van de vestigingen va de Shell in Zwitserland, het geval is. Curaçao is daarom de op één na duurste vestiging van het olie- concern. Dat werkt bijzonder in het nadeel van de concurrentie- positie van de op Curaçao gevestigde maatschappij.

Eén van de eerste maatregelen, die derhalve zullen moeten worden genomen, is de verlaging van de operatie- kosten door middel van ondermeer een reductie van de loonkosten. Slechts indien de operatie- kosten afnemen is het de maatschappij mogelijk haar producten tegen concurrerende prijzen te verkopen, voerde de Shell- top gisteren nogmaals aan. Verlaging van die personeels- kosten zal echter in eerste instantie geprobeerd worden te bereiken door middel van gedwongen ontslagen, luidde de aan de regering gegeven verzekering. Het ligt in de bedoeling een vermindering van de personeels- kosten vooral te bewerkstelligen door gefaseerde vrijwillige afvloeiingen. Indien dat evenwel onvoldoende resultaten oplevert, zullen de situatie en de alternatieven opnieuw moeten worden bekeken, kreeg de regering echter tevens te verstaan.

Naast een reductie van het personeels- bestand, zal ook een vermindering van de loonkosten onontkombaar zijn. Zelfs na afvloeiing van werknemers, zijn de loonkosten nog dermate hoog, dat zonder aanbrengen van "correcties" de raffinaderij een "verloren zaak" zal blijken te zijn. Het zou inderdaad niet haalbaar zijn, erkende de regering op haar beurt, van de uiteindelijke handels- maatschappij, die de Shell toch in feite is, te verwachten dat deze een "verloren zaak" zal blijven voortzetten.

Geen van de maatregelen zal, afzonderlijk getroffen, voldoende zijn om de maatschappij de "ruimte" te bieden, die zij nodig heeft. Om tenminste een breakeven resultaat en in de toekomst een bescheiden winst te kunnen boeken, zullen de maatregelen gelijktijdig dienen te worden getroffen. De Shell- top, die kenbaar maakte begin volgend jaar met de vakbond in onderhandeling te willen treden over het huidige loonpeil, bracht daarom ook de overheids- deelname en de drempel- belasting ter tafel. Van maatschappij- zijde werd wederom met klem gewezen op de noodzaak voor overheids- participatie in de Shell en werd ook weer op de urgentie van opheffing van de drempel- belasting gewezen. Dat is voor de commerciële situatie van de raffinaderij van groot belang, voerde zij nogmaals aan.

De verzochte overheids- deelname in de maatschappij, vormt onderdeel van een studie die door een gemengde werkgroep wordt verricht naar de financieel- economische situatie van de Nederlandse Antillen. Over die situatie bevond de Ministerraad zich afgelopen donderdag de gehele dag in vergadering. De vergadering zal komende week worden voortgezet. De regering hoopt dan ook het verslag van de werkgroep in haar bezit te hebben. Aan de hand van het verslag, waaruit de regering denkt voldoende informatie te kunnen betrekken omtrent de financiële problemen die haar het komende jaar te wachten staan, alsmede mogelijk een prognose voor 1986, zal worden nagegaan welke maatregelen de regering kan treffen om de financieel- economische situatie te verbeteren. Getracht zal worden, zo vernam de Amigoe, een goed gebalanceerd pakket samen te stellen met zowel inkomsten- verhogende als kosten- verlagende maatregelen.

Een voor eveneens donderdag geplande vergadering van de Raad van Ministers met de directie van het Amerikaanse olieconcern Exxon, moedermaatschappij van de Lago- raffinaderij op Aruba, kon deze week niet doorgaan. Uit regeringskringen werd vernomen dat de Exxon- directie, op een dienaangaande uitnodiging van de Antilliaanse regering, had laten weten niet op de verzochte datum aanwezig te kunnen zijn.

Aangezien premier Maria Liberia- Peters volgende week, in verband met het Caribbean Basin Initiative, uitlandig zal zijn, zal de bijeenkomst met de directie van het Amerikaanse concern, met tenminste anderhalve week moeten worden uitgesteld.

Groot aantal aanrijdingen

WILLEMSTAD— In de afgelopen 24 uur vonden er maar liefst 33 aanrijdingen plaats, waarbij 15 gewonden vielen en er een schade genoteerd werd van 635000 gulden. Naar alle waarschijnlijkheid is het grote aantal aanrijdingen te wijten aan het regenachtige weer. Het was gisteren opvallend druk op de wegen, wat waarschijnlijk verband houdt met de komende feestmaand. De politie drukt alle weggebruikers op het hart voorzichtig te zijn met regenachtig weer en geen alcohol te gebruiken als men nog aan het verkeer moet deelnemen. Onder invloed van alcohol botste gisteren twee auto's frontaal op elkaar. Twee inzittenden moesten zich onder behandeling stellen van een dokter.



WILLEMSTAD— Na veertien jaar zonder cao gewerkt te hebben, vonden de werknemers van de Antillean General Transport (AGT) het tijd worden om een vakbond te benaderen. Na vier voorspoedige vergaderingen kon gistermiddag de cao ondertekend worden door de directie van de AGT en de vakbond CHU die de werknemers in het vervolg officieel zal vertegenwoordigen.

Verschil in loonpeil Eiland en Land

ABVO teleurgesteld over discrepantie ambtenaren

WILLEMSTAD— De overheids-vakbond ABVO is diep teleurgesteld over de discrepantie die er bestaat tussen de lands- en eilands- ambtenaren. Deze discrepantie wordt nog groter daar het Land geen kerstbonus uitbetaald, terwijl de eilandsoverheid dit wel doet.

Naar Frits Brito, voorzitter van de ABVO, desgevraagd verklaarde is de vakbond zeer teleurgesteld over het gesprek dat de ABVO gistermiddag met de regering voerde. Tijdens dit gesprek, dat in de eerste plaats was bestemd ter kennismaking met de nieuwe regering, kwam naar voren dat de regering geen kerstbonus zal uitbetalen aan de ambtenaren en ook geen indexering toe zal passen. Ook de vakantie- toelage is sterk verlaagd. Naar de regering gistermiddag naar voren bracht is het niet verantwoord om, gezien de slechte financiele situatie waarin de regering zich bevindt, indexering toe te passen. Daarom kunnen de verschillen in salarissen van eilands- ambtenaren en lands- ambtenaren ook niet rechtgetrokken worden. Naar Brito verklaarde was het vroeger gebruikelijk dat het Land en het eiland een gelijk beleid voerde zodat er geen discrepantie ontstond tussen de salarissen. Daar het eiland wel een kerstbonus aan haar ambtenarenkorps toekent, wordt de discrepantie naar mening van Brito nog groter.

De ABVO heeft de regering gisteren duidelijk gemaakt het niet eens te zijn met dit beleid. Maandag is er een vergadering belegd met de verschillende dienstgroepen van de ABVO waar men de situatie zal bespreken. "Er zullen zeker stappen genomen worden", welke stappen dat zullen zijn kon Brito nog niet zeggen.

Er zijn geen concrete besluiten genomen op de vergadering gistermiddag. Er is van gedachten gewisseld over enige punten waaronder de huidige economische toestand van de Nederlandse Antillen en de gevolgen voor de vijf eilanden na uittreding van Aruba. De vakbond wilde ook de eventuele te nemen maatregelen van de regering weten. De regering heeft echter nog niet de beschikking over het rapport van de Inter Departementale Werkgroep (IDW) waarin de regering wordt geadviseerd over eventuele maatregelen. Afgesproken is dat de overheidsvakbonden in de tweede week van december een vergadering zullen hebben met de regering waarin hen deze maatregelen worden voorgelegd.

Programma Filmliga

WILLEMSTAD— Het programma van de Filmliga voor de maand december bevat een Franse en een Spaanse film. De Franse film met als titel "L' Hotel de la Plage" wordt op donderdag 6 december vertoond en begint om half negen. Op donderdag 13 december draait de Spaanse film "Cria Cuervos" die eveneens om half negen begint.

Onverwacht overschot op betalingsbalans

Deviezen-reserves namen in oktober 13 miljoen toe

WILLEMSTAD — In de pas op 21 november vrijgegeven wekelijkse verkorte balans per 9 november van de Centrale Bank, vertonen de gepubliceerde cijfers een relatief gunstig beeld. De officiële deviezen- reserves stegen van 203 miljoen gulden per ultimo oktober, tot 216 miljoen.

Rekening houdend met het netto buitenlands actief van het bankwezen, was er zelfs op jaarbasis -dus in vergelijking met november 1983- sprake van een vermeerdering van de deviezenreserves, met een bedrag van 6.7 miloen gulden. Een zodanig overschot op de betalingsbalans komt onverwacht.

De voorschot- rekening van het land vertoonde geen wijziging en bleef tamelijk hoog, op een niveau van 107 miljoen. De voorschotten verleend aan het bankwezen liepen echter wel terug; sinds eind oktober werd bijna 12 miljoen afgelost. De Landsontvanger wist zijn tegoed redelijk te handhaven op een totaal van zeven miljoen. De Eilands- ontvangers evenwel waren daartoe niet in staat. Terwijl dezen eind oktober nog konden beschikken over een bedrag van bijna vijftig miljoen gulden, was dit bedrag ruim een week later geslonken tot ruim 35 miljoen.

De tegoeden van het bankwezen namen sterk toe, van 33 miljoen tot 56 miljoen. Oorzaken waren een inkrimping van de bankbiljetten- circulatie met 18 miljoen tot 152 miljoen, alsmede wellicht ook voor een klein deel de eerdergenoemde aangroei van de deviezen- reserves. Een belangrijke factor is hierbij een fors bedrag aan ontvangen ontwikkelings- hulp geweest. Het saldo op de rekening Meerjarenplan- projecten, waarop het merendeel van deze hulp in eerste instantie gecrediteerd wordt, steeg van acht miljoen tot 21 miljoen gulden.

Educatieve kalender

WILLEMSTAD— Sede Antias, Sectie Cultuur en Stanley Daniels hebben een educatieve kalender op de markt gebracht. Deze kalender, die volledig papiaments- talig is, bevat pentekeningen van historisch keukengerei en elke maand verschillende belangrijke historische gegevens van de Nederlandse Antillen. De pentekeningen zijn van de hand van Ellis Juliana terwijl Sandra Leonora de historische gegevens heeft samengesteld.

De kalender is verkrijgbaar bij Libertas (achter het Bestuurscollege op Scharloo) dagelijks tussen twee en vijf uur 's middags. De kalender kost 7,50 gulden. Een gedeelte van de opbrengst is bestemd voor de "Kresh Dede Pikiña".

In samenwerking met FAA en FBI

Curinta organiseert seminar over luchtvaartbeveiliging

WILLEMSTAD — Het Curaçao International Airport (Curinta) organiseert op 4, 5 en 6 december een regionaal seminar over de luchtvaartbeveiliging. Dat gebeurt in nauwe samenwerking met de Federal Aviation Administration (FAA), een onderdeel van het Amerikaanse departement van Transport, en met de Federal Bureau of Investigation (FBI).

Tijdens het seminar worden twee onderwerpen behandeld. Het eerste onderwerp is beveiliging van de burger- luchtvaart. Dit onderwerp beslaat twee dagen en wordt gegeven door experts van de FAA. Het tweede onderwerp is het beleid in crisissituaties, met name bij vliegtuig- kapingen. Dat onderwerp wordt op de derde dag behandeld. Hiervoor komen instructeurs van de FBI over.

De studiedagen worden regelmatig gehouden met het doel de veiligheid in de burgerluchtvaart steeds verder te verhogen. Mede in verband met de kaping van een Aeropostal-vliegtuig, eind juli dit jaar, waarvan de dramatische ontknoping op de Curaçaose luchthaven plaatsvond, meende Curinta een dergelijk seminar ook op Curaçao te moeten laten plaatsvinden. De officiële opening op 4 december wordt verricht door een vertegenwoordiger van de Raad van Commissarissen van Curinta NV. Tevens zullen Curintadirecteur Kitland Chong en de directeur van de Southern Regional Office van de FAA, George LaCaille, die ochtend een toespraak houden.

Wegens veiligheids- voorschriften kunnen behalve bij de officiële opening, niet- deelnemers niet worden toegelaten tot het seminar. Slechts personen die werkzaam zijn bij bedrijven die nauw betrokken zijn bij de burger- luchtvaart en de veiligheid daarvan, kunnen aan het seminar deelnemen.

Aan het seminar, dat in het Holiday Beach hotel zal worden gehouden, nemen ruim honderd personen uit binnen- en buitenland deel. Bevestiging werd voor deelname aan het seminar al ontvangen van ondermeer Haiti, Puerto Rico, Trinidad/ Tobago, Brazilië, de Verenigde Staten, Barbados, St Croix, de Dominicaanse Republiek, Aruba, Bonaire en St Maarten. Uit het buitenland zullen naar verwachting veertig personen overkomen. Van Curaçao schreven ruim zestig deelnemers zich in. Het betreft hier personeel van verschillende luchtvaart- maatschappijen, zoals de ALM, de politie, brandweer, Curinta, het Parket van de Officier van Justitie en de Veiligheidsdienst Nederlandse Antillen.

WILLEMSTAD— "Klup di Domino" van de organisatie "Hubentut 70" heeft zondag 2 december een spannende dominocompetitie. De "Knock- out di Domino" begint om tien uur 's morgens en gaat door tot half zes 's middags.

Mendes (PNP) wil onderzoek naar wateroverlast

WILLEMSTAD — Het Eilandsraadlid voor de PNP, Dito Mendes de Gouveia, vindt het op zijn minst bevreemdend, dat het Julianaplein, Plasa Hoyer en de Concordiastraat bij zware regenval onderlopen. Hij vindt dat vooral met het oog op de recente opleveringen van die wegconstructies en de kosten die hieraan verbonden waren, een opmerkelijke zaak.

In een brief aan het Bestuurscollege stelt Mendes dan ook dat hij het BC wil verzoeken op zo kort mogelijke termijn na te laten gaan wat de redenen zijn voor het niet afdoende functioneren van de water- afvoer in die straten. Indien mocht blijken, aldus het raadslid, dat constructiefouten of een inadequate planning hieraan ten grondslag liggen, zegt hij het Bestuurscollege in ieder geval zijn steun toe om deze situatie te verbeteren of een eis tot schadevergoeding in te dienen.

Curaçaos Museum begint sticker- en t-shirt-actie

WILLEMSTAD — Om de tuin van het Curaçaos Museum te kunnen opknappen, ontwierpen de Regenten van de Stichting "het Curaçaos Museum" een sticker en een t-shirt met opschrift. Deze worden momenteel door het museum te koop aangeboden voor respectievelijk één en vijf gulden per stuk.

Het museum- bestuur, dat in haar actie belangeloos ondersteund wordt door diverse firma's, plaatste op het t-shirt de zin "Bo no sa mi historia..." (Je kent mijn geschiedenis niet...). Zij hoopt daarmee de nieuwsgierigheid van het publiek zo te prikkelen, dat die zelf een kijkje komt nemen in het museum en op deze wijze de belangstelling voor de geschiedenis van het museum onder de lokale bevolking zal toenemen. Behalve bij het museum, zijn de stickers en t-shirts ook te koop bij de boekhandels Mensing's Caminada, Van Dorp- Eddine, Salas, Curava souvenirshop in de dierentuin, The Complete Kitchen in Bloempot Shopping Center en Quality One Video Center aan de Van Staverenweg.

Rechtspositie Antilliaanse Dienstplichtigen bijna rond

WILLEMSTAD— De gemende werkgroep die de rechts- positie van de Antilliaanse Dienstplichtigen onder de loupe heeft, is momenteel in beraad met de Antilliaanse Dienstplichtigen en heeft de verschillende voorstellen aan hen voorgelegd.

Naar de Antilliaanse secretaris van de gemengde werkgroep, Shon Ma Schoop, desgevraagd verklaarde, beoogd de werkgroep een wijziging in de koninkrijks- defensiewet, een wijziging in de Dienstplichtverordening en een nieuwe landsverordening Rechtspositie van Antilliaanse Dienstplichtigen te bewerkstelligen. De Antilliaanse Dienstplichtigen vallen momenteel nog onder de Nederlandse regeling voor Dienstplichtigen en hebben voor verschillende zaken helemaal geen regeling. Deze wijzigingen en nieuwe landsverordeningen geven de Antilliaanse Dienstplichtigen meer zekerheid. De nieuwe landsverordening regelt onder andere de bevordering van Antilliaanse Dienstplichtigen, de bezoldiging, het verlof, de ziektekostenvergoeding en de pensioenvoorzieningen.

Shon Ma Schoop wilde nog niet in details treden omdat de besprekingen met de dienstplichtigen nog niet zijn afgerond. Voor twintig december zal de werkgroep haar eindrapport opstellen en dit aan de beide regeringen overhandigen. Deze zullen zich er dan over buigen. Naar alle waarschijnlijkheid, zo verklaarde Shon Ma Schoop zal het een en ander dan in de eerste maanden van 1985 officieel worden ingevoerd.

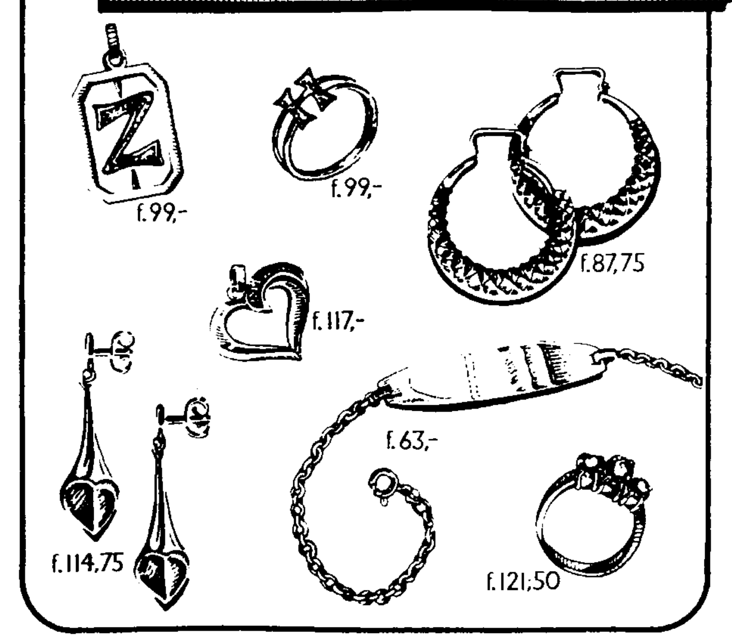
Het weer

WEERSVERWACHTING GELDIG tot morgenmiddag 12 uur. Overwegend halfbewolkt, tijdelijk zwaar- bewolkt met enkele buien en een kleine kans op onweer. Matige oostelijke wind. OVERZICHT: Onder invloed van een zwakke storing in de boven- lucht is de intertropische convergentie- zone in activiteit toegenomen. Hierdoor zullen in de komende 24 uur op de Benedenwindse Eilanden enkele buien tot ontwikkeling komen.

WILLEMSTAD— Op Zuid-Abrahams kregen twee mannen onenigheid over een betalingskwestie. Dit liep zo hoog op dat de 26- jarige H. overging tot het spelen van eigen rechter. Hij stapte het huis binnen van degene waarmee hij onenigheid had en nam zonder pardon tien langspeelplaten en een cassetterecorder mee, legde ze in zijn auto en reed weg. De politie wist H. korte tijd na het gebeuren aan te houden.

Onze omzet is dit jaar gestegen!

dankzij onze populaire prijzen



hét geschenk bij uitstek...

KAN JUWELIERS

ARUBA ◦ CURACAO

ARUBA HOTEL REQUIRES

SENIOR ACCOUNTANT

Excellent benefits and working conditions. Hotel or Restaurant experience preferred.

Resume to this newspaper, Box no. 323, Oranjestad, Aruba.

LA VENEZOLANA, TIENDA MIREP
Steenweg 12 - Oranjestad

biedt voor de komende feestdagen van 1 tot eind december 1984

EEN KORTING VAN 15%

op al Uw aankopen, terwijl de prijzen reeds erg laag zijn.

Europees costume f.170,-, sportjas f.106,25, safariset f.85,-, leren boots f.61,75 en nog veel meer.

U kunt nu reeds Uw keuze doen, een klein bedrag aanbetalen, en de rest **"poko poko"** tot eind december.

Bij aankoop van iedere f.25,- krijgt U een ticket om deel te nemen aan de ORMA-campagne met f.10.000,- aan prijzen.

TE KOOP

EEN HUIS

(261 m2) op eigendomsterrein (1163 m2) te Ponton. Bestaande uit: **3 slaapkamers, 2 badkamers met centraal airco, 1 logeerkamer met badkamer, 1 meidenkamer met badkamer, grote patio, keuken, zit- en eetkamer, washok.**
Waarde van huis volgens taxatie rapport ƒls.273.530,-.

Verkoopprijs ƒls.196.000,-.

TE KOOP OF TE HUUR

HUIS

"Ranch style" (Kunukuhuis)

(± 361 m2), op erfpachtterrein (500m2) en een half hectare huurgrond te Rooi Frances.
Bestaande uit: **4 slaapkamers en 2 badkamers, meidenkamer met badkamer, washok, grote patio, porch, keuken, zit- en eetkamer, 4 paardenstallen en een fundering voor een zwembad en een appartement.**
Waarde van het huis volgens taxatierapport ƒls.354.800,-.

Verkoopprijs ƒls.168.500,-.

Bezichtiging na afspraak.
Mevr. Grecia - Tel.: 27178.

Met de komende feestdagen wilt U natuurlijk graag Uw relaties, kennissen, vrienden en werknemers een blijk van waardering tonen.

U kunt dit op goede verzorgde wijze doen met WIMCO

CHRISTMAS BASKETS

Wij hebben manden van:

ƒ.34,50 ƒ.38,50 ƒ.43,50 ƒ.49,50

ook **grotere** manden naar Uw keuze.

Bestel tijdig!
RITA en HELENA
geven U gaarne alle inlichtingen hierover.

WIMCO
Oranjestad
Tel.: 21381-22959-22958



WIMCO ORANJESTAD: Tel.: 22958 - 22959 21381

WIMCO SAN NICOLAS: Tel.: 45061 - 45162

Campanja di Hoooóópi Premio +

- *** 5 x 250,-** Unieke in ruilwaarde campagne
- *** 30%** korting op alle Black & Decker electrische Gereedschappen en onderdelen en Westbend potten en pannen.
- *** 25%** korting op Sanyo, JVC, Osterizer, en Electro Lux.
- * deelname ORMA campagne met ƒ.10.000,- cash en andere prijzen.
- * deelname campagne San Nicolas Business Association met ƒ.12.000,- aan prijzen.

Wederom fantastische WIMCO campagne.

(geldig van 18 oktober 1984 tot 4 januari 1985)

met de volgende prijzen:

(evenredig verdeeld tussen Oranjestad en San Nicolas)

Trekkingen vinden plaats door kantoor **Notaris Mr. J.R. Croes** op **4 januari 1985**

3.00 Showroom Oranjestad (via Radio Kelkboom)

4.30 Showroom San Nicolas (via Radio Antiliana)

56 PRIJZEN

Bij aankoop van **iedere f.25,-** cash of credit) kunt U winnen.

Uw kansen zijn even groot. U koopt in San Nicolas of Oranjestad. De prijzen worden **evenredig verdeeld.**

Twee GE Video cassette recorders met **Twee** 19" Diagonal COLOR TV



twee cashprijzen ieder:

f.1000,- f.1000,-

Vier cashprijzen ieder:

f. 500,- f. 500,- f. 500,- f. 500,-

Zes cashprijzen ieder:

f.250 f.250 f.250 f.250 f.250 f.250

Bij aankoop:
ijskast, wasmachine, dishwasher, airco, freezer, Tappanstoof, Sanyo of Nivico equipment:
EEN PRACHTIG GESCHENK CADEAU
(zolang de voorraad strekt)

INRUILCAMPAGNE

5 X 250

bij aankoop van één of meer van deze vijf artikelen een mand (super grandi - grandi - mediano) **cadeau.**



Deze aanbieding is alleen geldig voor GE en TAPPAN artikelen.

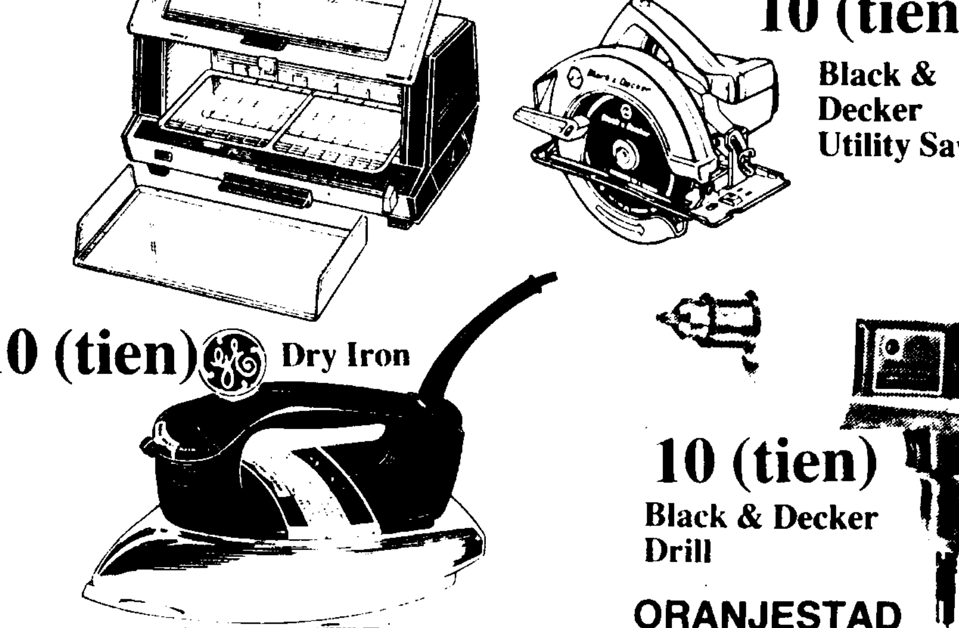
In December op zaterdag gehele dag geopend.

10 (tien) GE Toast-R-Oven Toaster

10 (tien) Black & Decker Utility Saw

10 (tien) GE Dry Iron

10 (tien) Black & Decker Drill



WIMCO

ORANJESTAD
Tel. 22958-22959-21381

SAN NICOLAS
Tel. 45162 - 45061

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever. La Fama en Piet Soda Fountain.

NOORD: Panaderia Turibana.

SAN NICOLAS: Nicolas Store; Van Dorp in Americana; Holiday Inn Drugstore en Van den Berg Giftshop in Dr. Horacio Oduber Hospitaal.

KANTOORUREN: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 027-774 en 027-845.

Bankrek. nr.: 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BOTICA'S: Oranjestad: del Pueblo, tel.: 21253; San Nicolas: San Nicolas, tel.: 45712.

* * *

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Sta. Cruz, Paradera en Noord: dokter A.S. Ridderstap, Sta. Cruz 362, tel.: 28017.
(patiënten van dokter Guda, Beke-Martinez, Schaffer en Van Tright gelieve contact op te nemen met hun eigen huisdokter)

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45/18.30-19.30 uur.

San Nicolas en Savaneta: dokter J. Tromp, via Centro Clinica San Nicolas, tel.: 48833 of via hospitaal, tel.: 24300.

* * *

CABANA CATIRI: verkiezing finalisten voor "Modelo mas popular 1984" - Tanki Leendert.

BINGO-DRIVE: 20.30 uur Centro Barrio Braziel.

TELE ARUBA
21.30 uur progr. "In concert".

SPORT
VOETBAL (Copa Prome Lustro): 19.00 Atl. Maxell vs Pova; 21.00 uur Teacher United vs Concorde Vets - Stadion RCA.

ASV TRAPPERS: 20.00 uur domino (dames): Trappers vs Robba (Cur.) - Bucuti Yachtclub.

VOETBAL: 20.00 uur SLD vs Estrella - Lago Sport park.

FEDEVETA: 19.00 uur Estrella Vets vs Flor de Oriente; 21.00 uur Concorde Vets vs Something Special.

* * *

ZONDAG
BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATRE: (I) 18.00 uur *Incredible hulk* (matinee); 20.15 uur *Canibal Holocausto* (18 jr.); (II) 20.45 uur *Thightrope* (18 jr.)
DRIVE-INN: 20.30 uur *The bounty* (14 jr.)

* * *

DIVERSEN
SINTERKLAASVIERING: 11.00-14.00 uur Club Caiquetio; 17.00 uur Connie Frances club; vanaf 11.00 uur in Neptali E. Henriquez sr. park; 11.00 uur Aruba Nautical club; 15.00 uur Pova beachclub.

GRUPO ALOE: 15.00-18.00 uur informatieve kinddag - MTS Ceasar Terzano, Seroe Blanco (ond.: Seramento di Lago, kiko esey kier meen pa kada un di nos).

BEZICHTIGING: 15.00-17.00 uur publiek van Stalionsschip Hr. Ms Abraham Crijnssen, haven O'stad.

ARUBA SECRETARESSENVER.: 10.00 uur alg. ledenvergadering - Americana hotel & Casino.

ATTA: 10.00 uur vervolg wedstrijden voor junioren (14-16 jr.) - Club Estrella, Sta Cruz.

ARUBAANSE BOARDSAILING CLUB: 13.30 uur marathon met handicap op het traject Surfside-Barcadera-Eagle Beach-Surfside.

VOETBAL: 13.45 uur wedstrijden: Estrellas vs Rancho Pabao; 14.45 uur Michael Jackson Atletics vs Primavera Aruba - Noord Sportcentrum.

ARUBA RACING ASS.: 14.00-17.00 uur roadtest op "International Raceway park Palo Marga".

SOFTBALL: (zilveren jubileum Fatima College/Pius X school) vanaf 10.00 uur wedstrijden - Astros ball park.

LITTLE LEAGUE: 12.30 uur vriendsch. wedstrijd: Pinocchio senior league (Cur.) vs Kentucky Fried Chicken (kamp) - Little leagueballpark, Dakota.

BASKETBALL: 16.00 uur (jrs.kl.): Aguila "El Rey" vs RCA; 17.00 uur Estrella vs Don Bosco Rebels - Sportcentrum Idefre, S.N.

SOFTBALL: vanaf 10.00 uur te Sentro Cero Blanco.

ASV TRAPPERS: 14.00 uur Caiquetio vs Robba (Cur.) - Bucuti Yachtclub.

VOETBAL: 16.00 uur Dakota vs RCA - Wilhelminastadion.

* * *

MAANDAG
DIVERSEN
WIT GELE CRUIS (consultatieburo's)
zuigelingenbureau
09.30-12.00 uur te Paradera.
(peuter- en kleuterburo's worden volgens afspraak gehouden)

ROTARY: 18.30 uur dinner meeting - Trocadero.

ZWEM- EN WATERPOLOCLUB (Aruba Marlins): 16.00-17.00 uur te Pova-bad.

LIGA DI MARIA (San Nicolas): iedere maandagochtend van 08.00-12.00 uur kan pakjes Ayudo Social opgehaald worden - Milagrosa Center, Theresiastraat 6.

TOERISTENSCHEPEN: 07.00-14.00 uur «Britanis»; 08.00-14.00 uur «Ocean Princess» - vert. SELMA.

SINTERKLAASVIERING: 15.30 uur te YMCA-gebouw, Dakota.

ARUVEN: aandeelhouders - vergadering.

EILANDSRAAD: 07.30 uur vergadering over Aruven.

MOKO ZOO RANCH open voor het publiek: zaterdag 13.00-18.00 uur; zondag 10.00-18.00.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Zuidstraat 7A, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00/13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruisgebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat/Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Bario Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag: 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetío, Paradera 47A, tel.: 24280; dinsdag: 08.00-10.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (**openingstijden**)
LEES- EN KRANTENZAAL: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.
UITLENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-11.55/13.30-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 13.30-17.30 ('s morgens gesloten).

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/13.30-17.30 uur; dinsdag van 13.30-17.30 uur; donderdag de hele dag gesloten.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARIO DAKOTA: dinsdag en vrijdag van 16.00-20.00 uur geopend.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.

* * *

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
10.00 uur ds A. van den Doel (ook crèche en zondagsschool).

Lucia Kelly: Lago-zaak vraagt om gezamenlijke aanpak

Ebby Arends: BC-maatregelen moeten het toerisme ontzien

ORANJESTAD — Ik hoop dat het eilandsbestuur bij de te nemen maatregelen rekening zal houden met de toeristensector, opdat deze enige overgebleven kip die gouden eieren legt niet gedood wordt. Aldus zakenman Ebby Arends in zijn toespraak op de door de groep sociale werkers georganiseerde informatie- avond over de gevolgen die het sluiten van de Lago voor Aruba zou kunnen hebben.

De heer Arends zei niet te geloven dat deze sector veel slagen zal incasseren. Wel kan deze sector gevoelig geraakt worden indien overgegaan wordt tot verhoging van het water- en stroomtarief. Dan moeten de hotels op hun beurt de prijzen gaan verhogen, hetgeen ernstige gevolgen zou kunnen hebben op de toeristenmarkt en Aruba in een ongunstige concurrentie- positie zou plaatsen ten aanzien van andere Caribische eilanden. Een andere klap voor het toerisme zou kunnen zijn, het drastisch verhogen van de airport- tax. Ebby Arends sprak de hoop uit dat het BC in zijn maatregelen het belang van het toerisme voor de eilandenlijke economie niet uit het oog zal verliezen.

Sociaal- werkster, Lucia Kelly, bracht als haar mening naar voren dat de aangekondigde sluiting paniek heeft bezaaid, maar dat er een positief punt is in die zin dat er activiteiten te bespeuren zijn voor het zoeken naar een oplossing. Het moet echter niet zo zijn dat een kleine groep meent dat zij alleen de oplossing kan brengen. Wat op dit moment ontbreekt is een gemeenschappelijke samenwerking om een gemeenschappelijk probleem te bestrijden. Een gezamenlijke beweging — aldus Lucia Kelly — die kritisch maar ook constructief te werk moet gaan.

Als mogelijke consequenties voorziet zij dat veel mensen — vooral het kader in de gemeenschap — het eiland zal verlaten, waardoor degenen die achterblijven met nog zwaardere lasten beladen worden, zoals het moeten zorgen voor de nodige sociale voorzieningen voor onder meer de bejaarden en gehandicapten. Ook is het te verwachten dat meer mensen — vanwege minder inkomen — om onderstand zullen vragen. Lucia Kelly vindt dat niet zomaar maatregelen genomen kunnen worden zonder dat er eerst een sociaal plan komt. Voorts wees zij op het gevaar dat in de werkloosheid schuilt namelijk dat velen door frustratie ten einde raad hun heil zullen zoeken in alcohol of drugs.

Dronken mannen bij overval zwaar gewond

SAN NICOLAS — Twee mannen die sterk onder invloed van alcohol verkeerden, konden zich tijdens een poging tot beroving niet verdedigen en liepen ernstige verwondingen op.

De recherche trof de mannen J.N. (41) en A.W. (44) in de Jan Steenstraat aan met diverse verwondingen en kneuzingen aan het lichaam. Beide mannen werden naar de polikliniek gebracht en hierna naar het ziekenhuis waar ze opgenomen werden met een linkerarmfractuur, kapwonden aan hoofd en armen. Ze verklaarden dat twee onbekende mannen hen aangevallen hadden — vermoedelijk om hen te beroven — maar ze hadden niets van waarde bij zich. Doordat ze dronken waren konden ze zich niet verdedigen. De recherche stelt een onderzoek in.

Drukke dag voor Divi hotels

Naast opening Alhambra ook hotel-overname op Barbados

ORANJESTAD — Voor Divi Hotels Corporation betekende de afgelopen 24 uren een drukke dag. Kort na het middernachtelijk uur is vanochtend het Alhambra casino — het mooiste in de regio — in bedrijf gesteld en gelijktijdig met de opening van de 2e fase van het Dutch- Village resort projekt. Bovendien werd gisteren op Barbados door Divi- hotels twee bestaande hotels — Southwinds en Sandhurst Beach hotel — overgenomen en is vanmorgen het Divi- hoofdkwartier overgeplaatst van Ithaca, New York, naar de kantoorruimtes in de bovenverdieping van het Alhambra casino.

Het Alhambra casino — genaamd naar het historisch rode kasteel in Granada (Spanje) — is de eerste fase van het totale project, dat in tweede fase zal bestaan uit een entertainment centrum met 7 nachtclubs en een winkelcentrum. Op 7 januari wordt een aanvang gemaakt met de 2e fase die in september volgend jaar gereed moet zijn. Met de opening van het casino hebben 215 personen werk gekregen, terwijl na voltooiing van de 2e fase dit aantal tot 400-450 zal uitgroeien.

Het casino is in vieren verdeeld: de grote speelzaal en de Cleopatra bar op de benedenverdieping en een beginners- casino en de Divi- kantoren op de bovenverdieping. De grote speelzaal herbergt ruim 200 slot- machines, 12 blackjack, 5 roulette- en 2 craps- tafels, een big- 6 en een baccarat- tafel.

Gedurende de eerste week zullen — overeenkomstig de Atlantic City procedure's — alleen de slotmachines in bedrijf zijn, waarna de andere gokfaciliteiten zullen volgen. Het beginners- casino met zijn 25 cent chips zal over een maand gaan draaien.

Raad bijeen over Aruven joint ventures

ORANJESTAD — Voor maandagmorgen half acht heeft de voorzitter Pedro Bislip een openbare vergadering van de eilandsraad bijeengeroepen. Op verzoek van de PPA- fractie in de eilandsraad wordt gesproken over het beleid van het Bestuurscollege met de Aruven en speciaal in dit verband om de deelname van de Aruven in twee nieuwe maatschappijen.

Zoals bekend slaagde de Aruven erin voor het onderhoud en de nieuwbouw zowel van het Aruba Caribbean hotel als van het Aruba Palmbeach hotel joint ventures aan te gaan met grote Nederlandse bedrijven, waardoor er werk in de winkel komt in de bouwnijverheid en daarna meer werk in de Horecaf- sector.

De PPA is van mening dat de eilandsraad daarover niet behoorlijk is ingelicht. In eerste instantie wilde de PPA dit in een huishoudelijke vergadering behandeld zien, maar aangezien deze huishoudelijke vergadering — in verband met uitlandigheid van gedeputeerde Efrain de Kort die president- commissaris van Aruven is dit te lang op zich liet wachten — werd deze openbare vergadering aangevraagd.

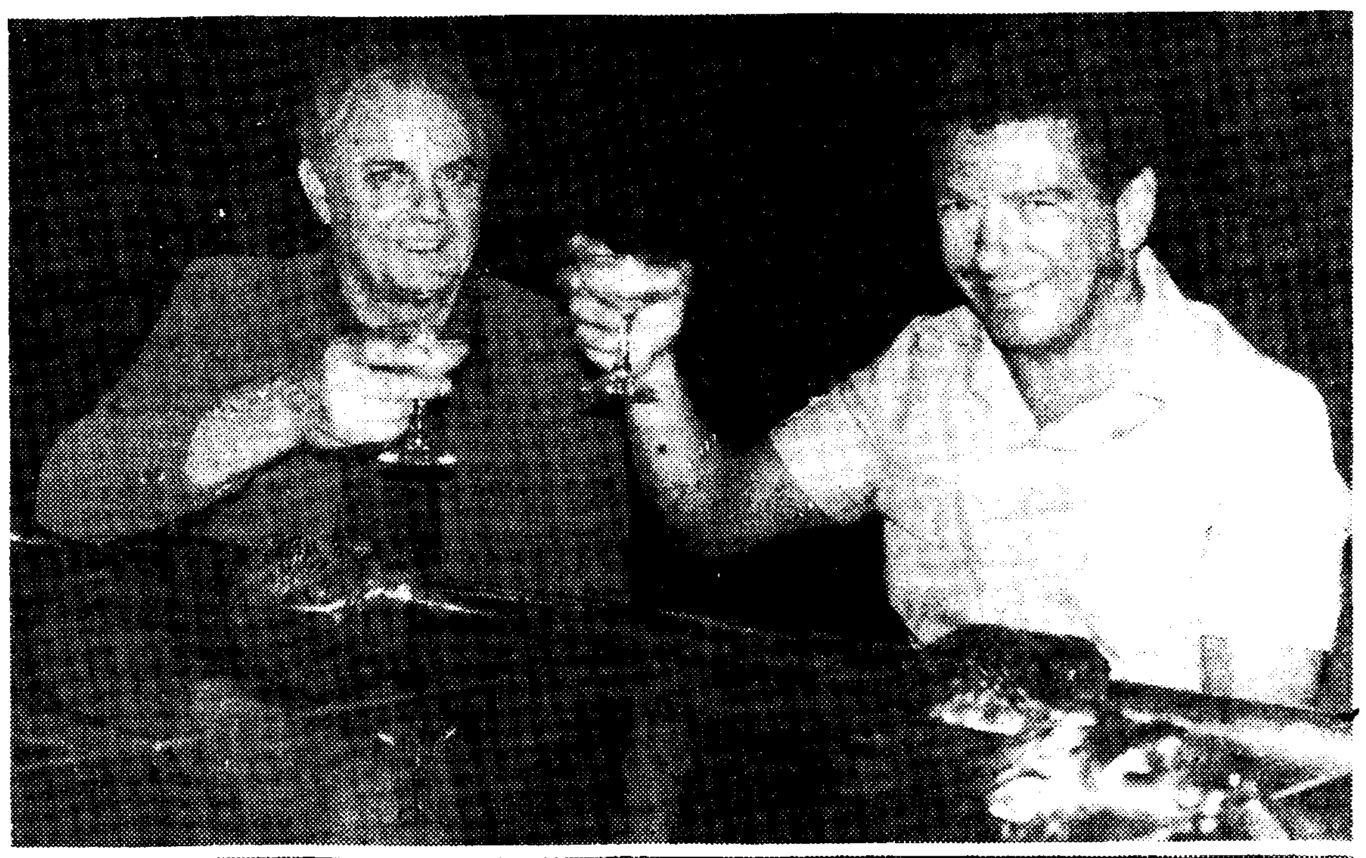
Zevende dode in verkeer

ORANJESTAD — Kort voor tien uur had gisteravond op de L.G. Smith- boulevard nabij het Ecury Esso- station een verkeersongeval plaats, waarbij de 37-jarige Julio Dominico Farro van Sabana Liber 26 Noord het leven verloor.

Het slachtoffer kwam met zijn auto uit de richting van de hotels naar Oranjestad. Ter hoogte van de bocht bij het service- station verloor hij de macht over het stuur. De wagen ging over de kop en kwam tegen de muur van het servicecenter tot stilstand. Door de verkeerspolitie wordt een onderzoek naar de juiste toedracht ingesteld. Het slachtoffer is vader van vijf kinderen en de zevende verkeersdode van dit jaar.

Watapana-festival

ORANJESTAD — Op dinsdag 4 december wordt in Oranjestad weer een Watapana- festival gehouden. Het show- gedeelte van de avond bestaat uit het optreden van muziekband La Nueva Fuerza, de gaita- groep Waiquirigia, de dansgroep van de Arubaanse Dans- en Balletschool en het duo Eddy y Andy. De bekende stands met crioyo- hapjes en dranken zullen niet ontbreken.





ORANJESTAD — Het Alhambra casino werd vanochtend kort na het middernachtelijk uur in bedrijf gesteld, waarbij Divi hotels vice- president Roger Coster (rechts op foto boven) en casino- manager Allan Holden met trots het champagne- glas laten klinken. Op de andere foto vice- president Coster (midden) aan tafel met de casino- executives: vlnr Bill Wagner, Bob Stevens, Vern Heap, Allan Holden en de twee Arubanen Juancito Croes en Gilberto Arends.

Met Dakota aan kop in semi-finaleserie

RCA verslaat Estrella: 2-0

SAN NICOLAS — RCA/Toyota behaalde in de strijd om de voetbaltitel van Aruba twee belangrijke punten door Estrella/Concorde met 2-0 te verslaan.

De Solito- jongens wisten gedurende de volle wedstrijd een aanhoudende druk uit te oefenen op de speelhelft van de tegenpartij, waardoor Estrella geen gelegenheid kreeg om zijn spel naar wens te ontplooien. De voorlinie van RCA kon met vrij veel gemak door de Estrella- defensie komen, terwijl omgekeerd de RCA- defensie sterke dekking liet zien waartegen de Estrella-aanvallers niet opgewassen bleken. RCA's winnende doelpunten kwamen van de voeten van Nelson Tromp en Luti Themen.

In de finale- ronde staan Dakota/Budweiser en Estrella/Concorde aan de kop met 4 punten, gevolgd door RCA/Toyota met 3 punten met op de laatste plaats San Luis/Banco di Caribe met 1 punt.

Vanavond speelt Estrella in het Lago Sportpark tegen San Luis, terwijl morgenmiddag in het Wilhelminastadion Dakota en RCA tegen elkaar uitkomen.

Dame bestolen

ORANJESTAD — De 26-jarige dame B.N. vroeg politiebemiddeling om van haar sexe genote V.C. het bedrag van 350 gulden te krijgen. N. had C. 600 gulden gegeven om een set stoelen voor haar te kopen. Nu bleek dat de stoelen al verkocht waren maar C. gaf B. alleen 250 gulden terug. Zij zou later de rest betalen maar tot nu toe kreeg N. niets. De politie is op zoek naar C. om deze kwestie te regelen.

Spandoek voor Ban ku Mama Maria

ORANJESTAD — Allerwege bestaat enorme belangstelling voor de op 8 december te houden manifestatie Ban cu Mama Maria. Gisteren zijn de rozenkransen aangekomen die op 8 december uitgedeeld zullen worden. Verder heeft de heer Efrain Croes, op eigen initiatief een speciaal spandoek ontworpen en gemaakt dat vandaag in de Nassaustraat aangebracht werd. Volgens het organiserend comite, is dit alles een aanwijzing dat de hele bevolking van Aruba op 8 december op de been zal zijn om te bidden voor de toekomst van de jeugd en van het eiland dat door moeilijke tijden gaat.

Open hous bij FAVI's handenarbeid-programma

PARADERA — Op donderdag 6 december houdt FAVI weer open house in zijn handenarbeid- programma in de Caiquetio club te Paradera. Dit is van 9 tot 11 uur in de ochtend.

Tijdens het open house kan het publiek zelf zien hoe Arubaanse blinden en slechtziende volwassenen en bejaarden zeer aktief zijn in het aanleren van allerlei handvaardigheidstechnieken. Van de gelegenheid wordt gebruik gemaakt om de handenarbeid- artikelen die in de loop van het jaar zijn vervaardigd, te koop te bieden.

In januari 1985 bestaat dit programma tien jaar. Dit was eigenlijk niet de bedoeling van de Favi, maar omdat er op Aruba geen bejaardensocieteiten bestaan waarin visueel- gehandicapte bejaarden kunnen worden geintegreerd is het handenarbeid- programma naast revalidatie en reactiveringsproject ook een «societeit» geworden.

Tijdens het open house is er voor iedere bezoeker een kopje koffie «on the house» en kan men, naast mooie handenarbeidprodukten, alle informatie krijgen betreffende het werk van de Favi welke men wenst.

Raad bijeen over Lago op verzoek PPA

ORANJESTAD — De PPA-fractie in de eilandsraad heeft ook een vergadering aangevraagd om de situatie rond de sluiting van de Lago in een openbare vergadering te kunnen bespreken. Tevens wil de PPA ingelicht worden over de reizen die het Bestuurscollege naar Venezuela en Coral Gables maakte en wat de resultaten hiervan zijn. Deze vergadering wordt woensdagmorgen zeven uur gehouden.

Tafeltennis kampioenschappen

SANTA CRUZ — Donderdag 13 december wordt een aanvang gemaakt met de Arubaanse tafeltenniskampioenschappen, voor dames en heren. De beste spelers en speelsters zullen op deze kampioenschappen in actie komen. De eerste wedstrijden op 13 december beginnen om half acht in de sporthal, waar op 16 december ook de semi- finales en finale vanaf half tien 's morgens zullen zijn.

Abraham de Veerschool wint softballtoernooi

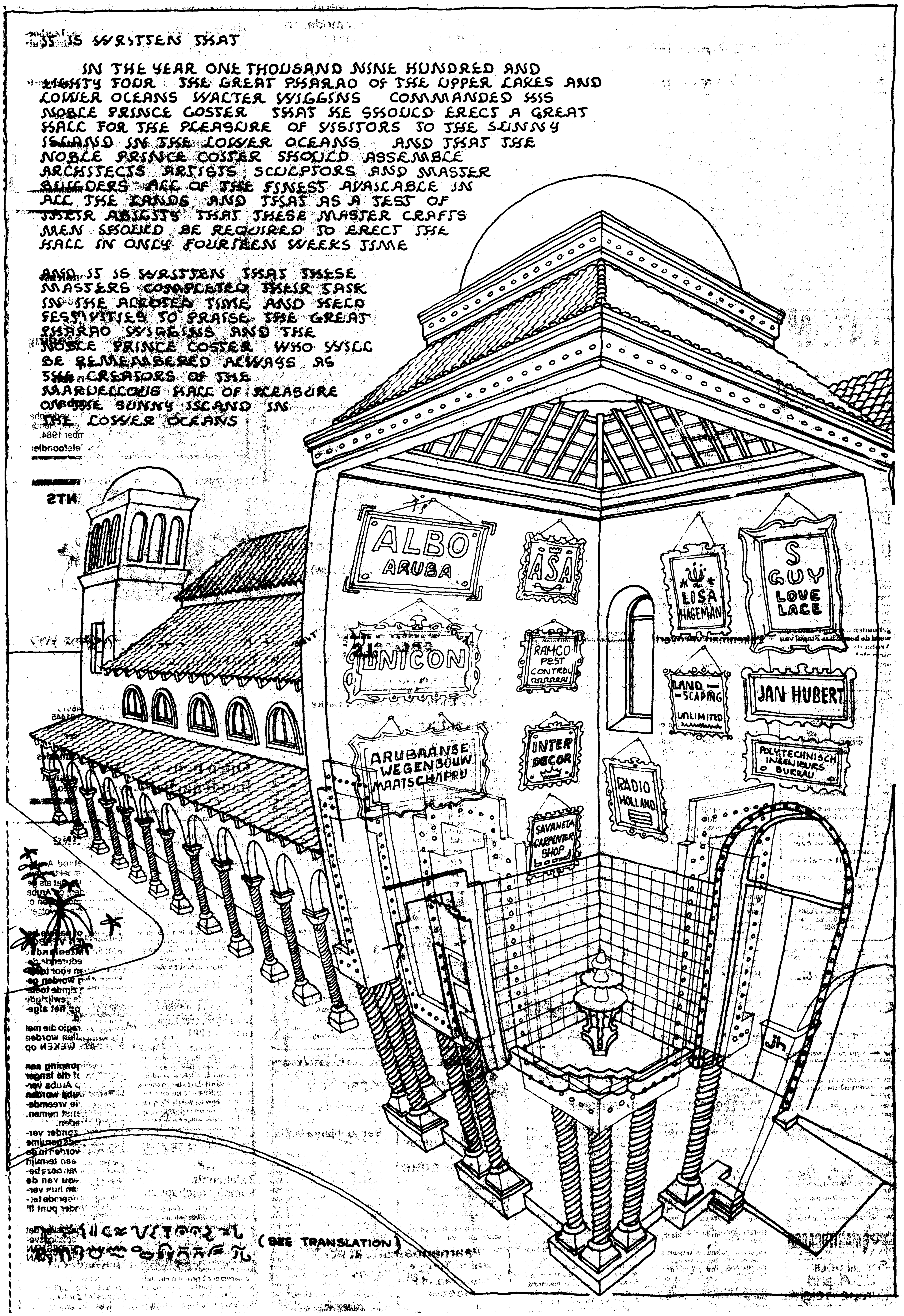
ORANJESTAD — De meisjes van de Abraham de Veerschool behaalden een 7-3 overwinning op Colegio Arubano en werden daardoor kampioen van het softballtoernooi voor scholen van het voortgezet onderwijs. Colegio Arubano werd subkampioen. Bij de jongens versloeg Antonius College tegenstander Augustinus College met 9-2, terwijl Colegio Santa Teresita met 6-5 won van Pieter Boerschool.

Dame opgelicht

ORANJESTAD — De 31-jarige dame S.F. van San Nicolas gaf bij de recherche kennis van oplichting tegen de man R.H. die haar 3600 gulden niet heeft betaald. R.H. nam van S.F. een gouden vingerring met diamantenstenen en een gouden halsketting — ieder ter waarde van 1800 gulden — en hij zou haar in dollars betalen. Maar het is al twee weken geleden dat zij sieraden noch de dollars en noch de man R.H. had gezien. De recherche stelt een onderzoek in.

Opbrengst dansfeest club verdwenen

ORANJESTAD — De secretaris N.B. (28) van een club te Oranjestad deed aangifte van verduistering tegen de man P. van het bedrag van 1170 gulden.


IT IS WRITTEN THAT
IN THE YEAR ONE THOUSAND NINE HUNDRED AND EIGHTY FOUR THE GREAT PHARAO OF THE UPPER LAKES AND LOWER OCEANS WALTER WIGGINS COMMANDED HIS NOBLE PRINCE COSTER THAT HE SHOULD ERECT A GREAT HALL FOR THE PLEASURE OF VISITORS TO THE SUNNY ISLAND IN THE LOWER OCEANS AND THAT THE NOBLE PRINCE COSTER SHOULD ASSEMBLE ARCHITECTS ARTISTS SCULPTORS AND MASTER BUILDERS ALL OF THE FINEST AVAILABLE IN ALL THE LANDS AND THAT AS A TEST OF THEIR ABILITY THAT THESE MASTER CRAFTS MEN SHOULD BE REQUIRED TO ERECT THE HALL IN ONLY FOURTEEN WEEKS TIME
AND IT IS WRITTEN THAT THESE MASTERS COMPLETED THEIR TASK IN THE ALLOTTED TIME AND HELD FESTIVITIES TO PRAISE THE GREAT PHARAO WIGGINS AND THE NOBLE PRINCE COSTER WHO WILL BE REMEMBERED ALWAYS AS THE CREATORS OF THE MARVELLOUS HALL OF PLEASURE ON THE SUNNY ISLAND IN THE LOWER OCEANS
ALBO ARUBA
ASA
LISA HAGEMAN
S GUY LOVE LACE
UNICON
RAMCO PEST CONTROL
LAND-SCAPING UNLIMITED
JAN HUBERT
ARUBAANSE WEGENBOUW MAATSCHAPPIJ
INTER DECOR
RADIO HOLLAND
POLYTECHNISCH INGENIEURS BUREAU
SAVANETA CARPENTER SHOP
jh
(SEE TRANSLATION)

Anti-drugsstichting FADA met activiteitenprogramma

Oud San Pedro hospitaal kan afkick-centrum gaan draaien

ORANJESTAD — De anti-drugs stichting, «Fundacion Anti Droga Aruba» (FADA), heeft tijdens een vergadering met gezaghebber Pedro Bislip, gedeputeerde van Volksgezondheid Frank Croes en de politie-officieren R. Peterson en L. Rasmijn zijn activiteiten programma 1984/1985 gepresenteerd. Tegelijkertijd verzocht de FADA de autoriteiten om medewerking op diverse punten bij bestrijding van het drugs-probleem.

Verzocht werd controle uit te oefenen op drugs-transacties bij vermaak-centra en andere plaatsen. Ingeval de eigenaren van dergelijke centra zich niet aan de wet houden, dan fikse geldboetes en waarschuwingen voor sluiting van hun centra geven. Er dient meer bekendheid te worden gegeven aan de Opiumwet door specificatie van alle drugs die verboden zijn.

Op de politie werd een beroep gedaan geen namen van aangevers bekend te maken aan verdachten en niet naar identificatie van aangevers te vragen wanneer anonieme meldingen binnenkomen. Gesuggereerd werd om zwaardere straffen te geven aan drugshandelaren en strengere controle uit te oefenen op de luchthaven, de haven en op sport-vliegtuigen en schepen.

FADA legde aan de autoriteiten de vraag voor wat de overheid kan doen voor een leerling die op school op bezit van drugs betrapt wordt. Als zo'n leerling van school gestuurd wordt, wat dan? Verder vroeg FADA of het niet mogelijk is met een leerplicht te komen in een poging om de jeugd van de straat te houden, vooral tijdens schooluren.

Aan de gezagsdragers werd verzocht medewerking te verlenen voor het aantrekken van deskundigen voor het geven van lezingen of cursussen aan drugsverslaafden. Tevens om de mogelijkheid na te gaan om belangstellenden (zoals verplegers en sociaal werkers) naar het buitenland te sturen voor specialisatie in deze materie. De FADA ziet in het oude San Pedro hospitaal een geschikte plaats waar de cursussen gegeven kunnen worden. Wellicht kan dit gebouw later tot een afkick-centrum uitgroeien.

De oprichting van een consultatie-bureau zal op zijn plaats zijn, en zoals reeds het geval is met een centrum voor alcoholverslaafden. Daarbij wees de FADA op een artikel in een der plaatselijke dagbladen dat Nederland bereid is een bedrag van één miljoen gulden te schenken voor de oprichting van een centrum voor jongeren die met problemen te kampen hebben.

Wat betreft het activiteitenprogramma 1984/1985 is de FADA reeds begonnen met een verkoop-campagne van T-shirts en stickers, en zullen er bij de verschillende sport-faciliteiten borden worden geplaatst met leuzen van de FADA. Momenteel wordt gewerkt aan een serie informatie/motivatie programma's voor radio's en kranten. In januari zal begonnen worden met programma's voor de scholen, buurtcentra en op de televisie.

Andere punten, die in het programma opgenomen zullen worden, zijn: het verlenen van assistentie/bemiddeling aan de verslaafde en zijn familie door hen in contact te brengen met instanties of personen die hulp kunnen bieden, terwijl gedacht wordt om in de naaste toekomst in de verschillende districten FADA-commissies in het leven te roepen.

Elias Fingal kandidaat gouverneur Lionsdistrict

ORANJESTAD — Tijdens een kabinets-vergadering van de gouverneur van het Lions-district waartoe de Lionsclubs van Aruba, Curaçao en Bonaire behoren, welke gehouden werd in Punto Fijo, werd de heer Elias Fingal van Aruba door alle clubs unaniem als kandidaat aanvaard om tijdens de districts-conventie tot gouverneur van district E-1 (ABC-eilanden en enige Venezolaanse clubs) te worden gekozen.

Zowel de Curaçao als de Bonaire Lionsclub stond pal achter de kandidatuur van Elias Fingal. Er waren nog twee andere kandidaten, die bij het zien van de steun die Elias Fingal kreeg, zich terugtrokken. Het ziet er naar uit dat in maart in Merida Aruba na twintig jaar weer een Lions-gouverneur uit zijn midden zal hebben. De enige gouverneur die de Antillen tot op heden had, was 20 jaar geleden Oscar Marugg, die deze functie op uitstekende wijze vervulde.

De voordracht van Elias Fingal geschiedde door de voorzitter van de Arubaanse Lionsclub Dèdè Ruiz, terwijl Boy Rosiers van de Curaçaose club de nodige toelichting gaf. Elias Fingal — de Amigoe berichtte hierover reeds na afloop van de recente Lions-persbijeenkomst — heeft een uitstekende staat van dienst bij de Arubaanse club en in het Lions-district. Tijdens de kabinetsvergadering kwamen ook de huidige Arubaanse problemen ter sprake en Venezolaanse Lions waren de mening toegedaan dat op de een of andere manier Aruba geholpen dient te worden.

Zakenman verovert bij achtervolging gestolene terug

ORANJESTAD — Na een achtervolging wist een zakenman zijn gestolen sieraden weer te krijgen maar de dader vluchtte.

De 34-jarige C.V. verscheen bij het recherchebureau en verklaarde dat even tevoren — overdag — een voor hem onbekende man zijn juwelierszaak in de Hendrikstraat binnenliep en om twee armbanden vroeg. Men toonde hem twee armbanden ter waarde van 3000 gulden. Toen de man de twee armbanden in zijn handen had, nam hij de benen. De eigenaar V. zette een achtervolging in en in de Elleboogstraat wist hij de man te grijpen. De dief gaf hem de twee armbanden terug maar rukte zich los en rende weer weg. De dader was in een jeansbroek gekleed met een blauw hemd, heeft een donkerbruine huidkleur en krullend haar.

Uitgebreide delegatie naar CBI-conferentie in Miami

ORANJESTAD — Een uitgebreide Arubaanse delegatie, bestaande uit vertegenwoordigers van het eilandgebied, Kamer van Koophandel en ATIA, zal onder leiding van gedeputeerde Nelson Oduber Aruba vertegenwoordigen op de conferentie van het «Caribbean Basin Initiative» (CBI), welke van 3 tot 7 december in het Hyatt Regency Hotel in Miami plaats heeft.

De delegatie zal tijdens de conferentie een speciale één uur durende presentatie geven, bestaande uit lezingen en film- en video-voorstellingen over de mogelijkheden die Aruba op toeristisch/industrieel gebied aan investeerders te bieden heeft.

De delegatie bestaat verder uit drs. H. van Trikt en mevrouw drs. M.E. Croes-De Jongh (DECO), de heren R. Arends en Th. de Jongh (Toeristenbureau) en mr. R. Tchong (Inspectie der Belastingen). Van de Kamer van Koophandel zijn de delegatie-leden de heren M. Ponson, M. Kuiperi en R. Solognier en van de ATIA: de heren H. Malmberg, G. Robles en J. Mansur. De delegatie zal verder vergezeld zijn van mr. M. van Romondt van het Accountants-kantoor Touché Ross.

Voorverkiezing voor modellen

TANKI LEENDERT — In «Cabana Catiri» werd in het afgelopen weekeinde weer een voorverkiezing gehouden van modellen die straks zullen deelnemen aan de eind-verkiezing van «Modelo mas Popular 1984». Van de twaalf modellen die aan de voorverkiezing deelnamen, werden de volgende zes finalisten gekozen: Millie Martinus, Aquilina Erasmus, Cosma Ridderstaat, Ray Dambruck, Ana Kock en Francisca Henriquez. Het aantal finalisten bedraagt thans negen, te weten Ellen Rafini, Silvia Croes en Yvon Maduro. Zaterdag wordt in Cabana Catiri weer een laatste voorverkiezing gehouden. Zowel mannen als vrouwen, gehuwd of ongehuwd, kunnen aan de voorverkiezing deelnemen door zich op te geven: telefoon-nummer 28126.

WASHINGTON — Reagan heeft besloten een gezamenlijk commando voor alle legeronderdelen te vormen voor de ruimte. Dit onderstreept de toenemende betekenis welke de ruimte heeft voor de VS militaire plannen.

Tussen SEPA en BC weer communicatie

ORANJESTAD — Nadat er maandenlang tussen het Bestuurscollege en de Ambtenaren-vakbond SEPA geen goede communicatie bestond, is dit na de laatste ontmoeting tussen het BC bestaande uit gedeputeerde Frank Croes en Marco Bislip met het SEPA-bestuur aanmerkelijk verbeterd. Beide partijen waren het na afloop van het gesprek eens dat er weer een basis is om met elkaar te overleggen en te praten. Gesproken werd over algemene ambtenaren-zaken, personeels-aspecten, het laatste in het bijzonder in verband met de aparte status, promoties in het algemeen en full timer voor de vakbond, situatie bij de Lago en particuliere bedrijven waarin de overheid zit.

Deel buit bij zus van gedetineerde

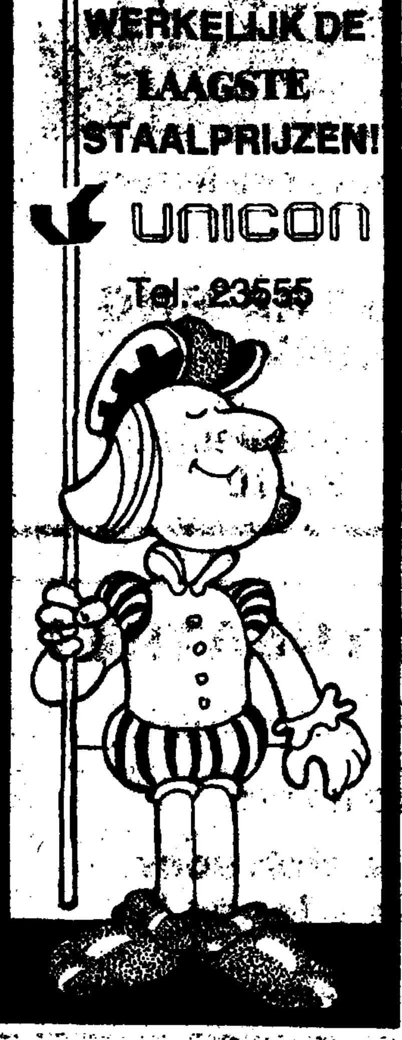
ORANJESTAD — Na onderzoek hield de recherche de 28-jarige dame S.A., zus van de gedetineerde T.A., aan van wie men vermoedde dat zij gestolen geld van haar broer verborgen hield. De gedetineerde T.A. zit opgesloten wegens diverse diefstallen, zo had hij uit een woning duizenden guldens gestolen. S.A. bekende tijdens het verhoor dat zij alleen 20 bankbiljetten van 2 dollars van T.A. had. De bankbiljetten werden in beslag genomen en S.A. kreeg na verhoor een procesverbaal aangezegd. Het onderzoek duurt voort.

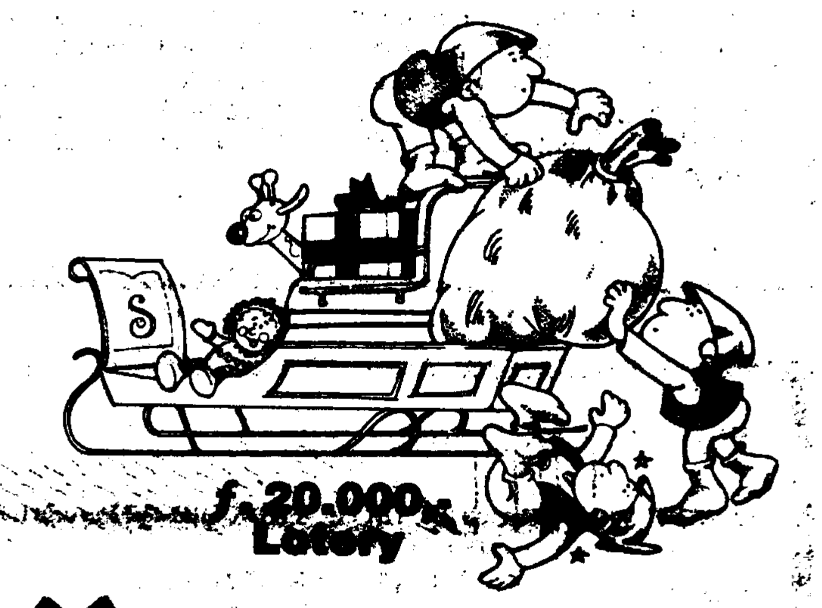
Registratie van aloekwekers

ORANJESTAD — Via de Voorlichtingsdienst heeft het Bestuurscollege een beroep gedaan op degene die zich met aloëteelt bezighouden om zich te laten registreren. Dit kan vanaf maandag tijdens werkuren geschieden op het landbouwstation te Santa Rosa. Het is de bedoeling van het BC om met een aloë-verkoopcentrale te komen voor de directe verkoop van aloë, waardoor de prijs attractiever wordt.

Informatie over drugs en gevolgen

SAN NICOLAS — De Don Boscoclub organiseert maandagavond acht uur in zijn clubgebouw te San Nicolas een lezing voor volwassenen over verdovende middelen. Hieraan werdt medewerking verleend door het hoofd van het Bureau Verdovende Middelen, onder inspecteur Jo... Jan ... van de FADA en Gerald ... Onder meer zullen ter sprake worden gebracht sociale gevolgen door de verdovende middelen, slechte invloed op het lichaam en hoe men de drugs kan herkennen. De lezing voor de jeugd boven twaalf jaar kon maandag geen doorgang vinden omdat de stroom wegviel. Er zal een nieuwe datum voor de lezing voor de jeugd worden bekend gemaakt.





BEKENDMAKING

De Gezaghebber van het Eilandgebied Aruba, PLAATSELIJK HOOFD VAN POLITIE, maakt bekend - na overleg met de Minister van Justitie - dat als gevolg van de sluiting van de olieraffinaderij op Aruba, met betrekking tot toelating van vreemdelingen op grond van het algemeen belang van Aruba, de volgende maatregelen van kracht zullen zijn.

I Ingaande 1 december 1984 en tot nadere bekendmaking zal een ALGEMEEN VERBOD voor het aantrekken van buitenlandse werkkrachten van kracht zijn. Gedurende deze periode zullen geen aanvragen voor toelatingsvergunning in behandeling worden genomen. De thans in behandeling zijnde toelatingsaanvragen zullen conform de gewijzigde omstandigheden, mede gelet op het algemeen belang, worden beoordeeld.

II Vreemdelingen afkomstig uit de regio die met vakantie naar Aruba komen, zullen worden toegestaan om maximaal DRIE WEKEN op Aruba te verblijven.

III Vreemdelingen die zonder vergunning aan het werk worden aangetroffen of die langer dan het toegestane tijdslimiet op Aruba verblijven, zullen onverwijld van Aruba worden verwijderd. Tegen werkgevers die vreemdelingen zonder vergunning in dienst nemen, zal verbaliserend worden opgetreden.

IV Vreemdelingen die momenteel zonder vergunning aan het werk zijn of die reeds geruime tijd illegaal op Aruba verblijven, worden in de gelegenheid gesteld om binnen een termijn van DERTIG DAGEN na de datum van deze bekendmaking zich aan het Bureau van de Vreemdelingendienst te melden om hun vertrek te regelen. Na verloop van genoemde termijn zal conform het gestelde onder punt III worden gehandeld.

De aandacht van eenieder wordt erop gevestigd dat overtreding van de bepalingen van de Toelatingsverordening gestraft kan worden met HECHTENIS VAN TEN HOOGSTE EEN MAAND OF GELDBOETE VAN TEN HOOGSTE DUIZEND GULDEN.

Aruba, 29 november 1984.

Pedro Bislip
Plaatselijk Hoofd van Politie.

DE verrassing voor Uw zakenrelaties, vrienden, familie of wie ook.....

is één van onze **goedgevulde Kerstmanden!!**



Komt zelf Uw keuze doen of geef Uw order telefonisch door aan **Myrna** of **Imelda**.
Goedgevulde manden vanaf ƒ.25,-
Ook geschikt voor: verloting, personeel, clubs enz.
Vraagt offerte.

Wij bezorgen overal op Aruba.

Bestel vóór 20 December bij:

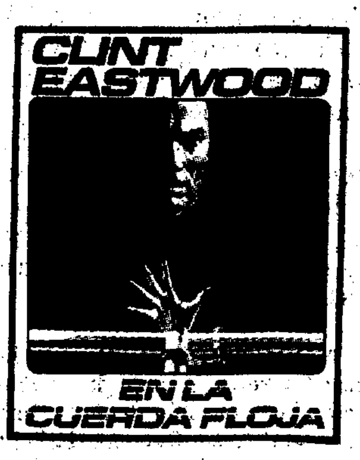
HARMS BROTHERS

L.G. Smithboulevard 17 - Tel.: 23666

VERHUISBOEDEL
inpakken en vervoeren alsmede verhuizingen op Aruba:
OFICINA MARITIMA
Tel. 22664 of 21622

BOULEVARD II

Friday November 30 thru Tuesday December 4 at 8.45 p.m.



ENTRANCE: FLS. 5.00
ADMISSION: 18 YRS.

VERGUNNINGS-VERORDENING

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Aruba maakt bekend dat een ingekomen verzoekschrift ter verkrijging van **een koffiehuis- en restaurantvergunning A** ter exploitatie in het perceel Catiri 7A, ingaande 1 december 1984 gedurende 14 dagen op het Bestuurskantoor, afdeling Algemene- en Juridische Zaken, ter inzage ligt.
Een koffiehuis- en restaurantvergunning A geven recht tot verkoop in het klein van sterke drank en spijzen voor gebruik ter plaatse voor welke de vergunningen gelden.
Gedurende genoemde termijn van 14 dagen heeft een ieder het recht schriftelijk zijn bezwaren tegen verlening der vergunningen kenbaar te maken.

OPROEPING

tot het bijwonen van een openbare vergadering van de Eilandsraad van Aruba op maandag 3 december 1984 des morgens om 7.30 uur.1)

ENIG AGENDAPUNT:

"Maneho di Bestuurscollege pa cu Aruven, muy en especial participacion di Aruven den 2 compania nobo".

Oranjestad, 27 november 1984
De Voorzitter,
P. Bislip.

Deze vergadering werd ingevolge artikel 28 van de Eilandenregeling aangevraagd door de raadsleden Benedict Nisbet, Frank Williams en Leandro Henriquez.

DRIVE-IN THEATRE
Aruba

Saturday December 1 at 8:30 & 12:00 p.m.
Sunday December 2 at 9:00 p.m.

"THE BOUNTY"

FLETCHER CHRISTIAN y WILLIAM BLIGH
Amigos en el infierno.
Enemigos en el Paraiso.



MEL GIBSON · ANTHONY HOPKINS
EL MOTIN DEL BOUNTY
(LA VERDADERA HISTORIA)

ENTRANCE: FLS. 4.00 ADMISSION: 14 YRS.

Aruba Ports Authority N.V.
Port Administration Bldg.
L.G. Smith Blvd. Tel.: 26633
Telex: 5120 HAFAR NA
Aruba, Neth. Antilles

BEKENDMAKING

Vanaf 1 januari 1985 zullen alle voertuigen en ander rollend materieel zoals

"KRANEN", "VORKHEFTRUCKS" e.d.

binnen de haventerreinen van Oranjestad en Barcadera moeten zijn

VOORZIEN VAN EEN NIEUWE TOEGANGSPAS

Belanghebbenden kunnen een permanente toegangspas (geldig voor twee jaar) aanvragen bij de Chef van de Havenbewaking op het Haventerrein te Oranjestad.
De aanvragen dienen voor **15 december a.s.** te geschieden.
De kosten van de pas bedragen ƒ.30,- per stuk. Naast de permanente toegangspas blijft de mogelijkheid bestaan voor incidentele gevallen een dagpas bij de "Havenbewaking" te verkrijgen.

Mr. Chr. van Krimpen
Algemeen Direkteur.

CITIBANK

Citibank Aruba is pleased to announce that effective Monday, November 26th, 1984, the rate paid on SAVINGS ACCOUNTS with balances in excess of NAƒ.25,000.00 *, is increased to 6 (SIX) %, payable on the entire balance of the account.

6%* P.A.

NAƒ. Time Deposits for a 1 (one) year tenor, we pay:

Amounts:	
25.000 - 50.000	7 1/4 %
50.000 - 100.000	7 3/4 %
100.000 and over	8 %

Other tenors also available on request

OUR 15TH ANNIVERSARY IN ARUBA

1969 1984

Sint Nicolaas is komen kijken,

U weet wel, natuurlijk bij de zaak die net even.....

iets beter is, bij **van dorp aruba n.v.**



En wat hij daar allemaal zag? Allemaal kwaliteits artikelen:

Gezelschapsspellen & Puzzels van Jumbo & Ravensburger, Barbie Poppen, de HE - MAN collectie van Mattel, Electrische treinen van Märklin, Ballen, Smurfen (Pitufos) compleet met huizen en speelsets, Match-box, Lego, Nylint Trucks & Jeeps, Poppen, Kleurpotloden, Viltstiften in sets.

Kinderboeken, Kookboeken, Romans Engelse pockets, Grammofoonplaten en Cassettes (Klassiek & Populair).

Ballpoints en Pennensets, Burosets en toebehoren, Delftblauw, Buro's en Burostoelen, en nog zoveel meer.

Het advies van Sinterklaas:

Wilt U zeker slagen **-- ga dan naar:**

van dorp aruba n.v.
Oranjestad - Nassaustraat 77

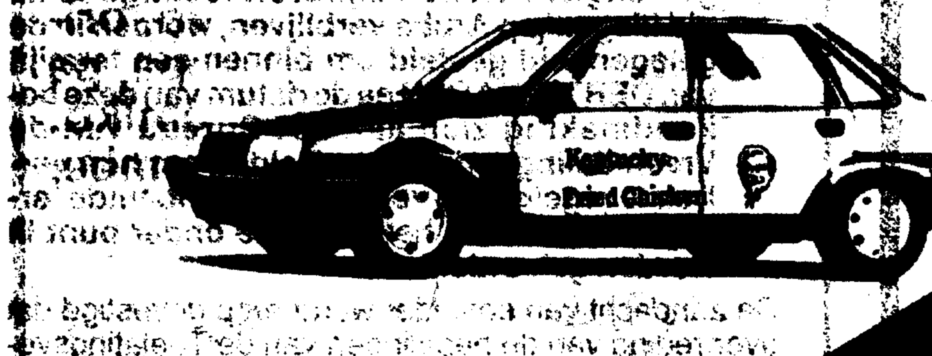
waar het net even..... iets beter is

van dorp aruba n.v.
San Nicolas
Zeppenveldstraat 51

Kentucky Fried Chicken

PA CADA COMPRA DI FLS.10,- BO POR GANA UN

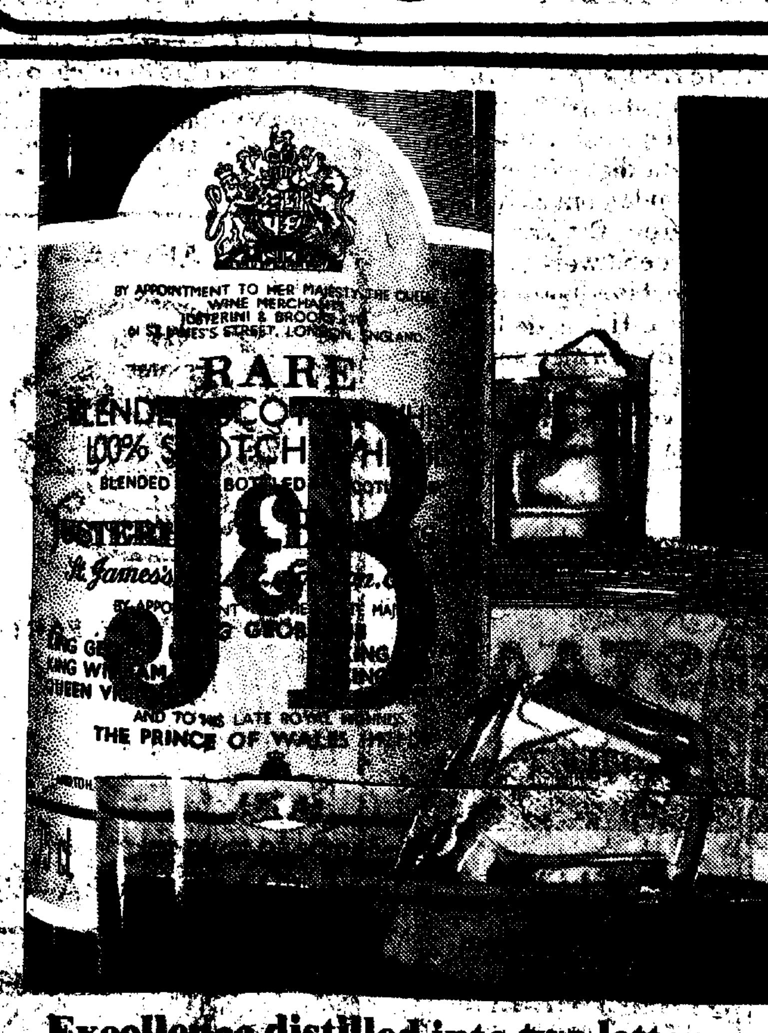
TOYOTA CORONA





We do chicken right.

SORTEO 30 DI DECEMBER DURANTE SHOWTIME



Excellence distilled into two letters.

Agente distribuidor:

MERCURIUS TRADING COMPANY

Fergusonstraat - Oranjestad
Tel.: 22345 - 21470

BOULEVARD THEATRE I

Saturday December 1 at 11.30 p.m.

***** MIDNIGHT *****

"Meisjes die zich voor alle nummers lenen"

ENTRANCE: FLS. 5.00

ARUBA DAILY
ENTERTAINMENT

Aruba Palm Beach
HOTEL AND CASINO
NYTA DOVAL
Galactica Nightclub
at 10.00 p.m. and 12 midnight
(except on Wednesday)
accompanied by the
"THIRD DYNASTY"
our houseband
Sunday: 1 - 5 Poolbar:
LOS CACIQUES

Gezellig uit gaan eten dit weekeind, dan natuurlijk naar
Restaurant
CATTLE BARON
Nú speciaal voor de **JOGGERS** achter ons restaurant van 5.00 tot 7.00 uur
SALADBAR
tegen speciale prijzen
HAPPY HOUR
nú van 18.00 tot 19.30 uur
Telefoon: 22977 of 27833

PROUDLY PRESENTS
ARUBA
BOBBY SHIELDS
Two Shows Nightly
- STELLARIS SUPPER CLUB -
Dinner Seatings 7:30 / 8:00 pm
Dinner Show 9:15 pm
- LE CLUB LOUNGE -
Midnight Show 12:00 mn
Covercharge: 2 drinks minimum per person
For Reservations call: 24500
Social Hostess, ext. 9
Stellaris Supper Club, ext. 8

PIZZA PUB
L.G. Smithboulevard 164 -
Tel.: 29061
Geopend: tot middernacht en in weekend tot 3.00 uur in de ochtend.
Gezellig voor Italian pizza's, submarines, Mexicaanse specialiteiten en gelegenheid vroeg ontbijt.
Probeer nú onze
PAN PIZZA
In 15 minuten klaar om ter plaatse op te eten of mee te nemen.
Super - extra - bijzonder lage prijzen.

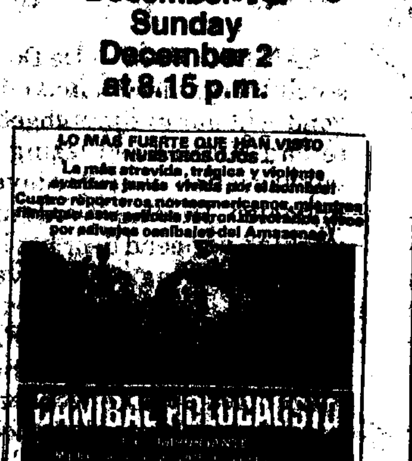
Holiday Inn ARUBA & King International Casino
PALMBEACH SUPERCLUB AND LOUNGE
Brazilian Follies
Sexy Topless dancers

Ocean restaurant
Arendstraat 124 - tel. 28207
/COCKTAIL LOUNGE
Restaurant met Chinese en internationale keuken.
Geopend van 11.00 tot 2.30 n.m. en 6.00-11.00 des avonds
NIEUWE GEZELLIGE COCKTAIL LOUNGE.
met SATELITE TELEVISIE - gezellige sfeer - uitgebreide bar.
Geopend iedere dag vanaf 5.00 uur.
Vraagt offerte voor Kerstdiner met Uw personeel, club of vrienden.

Gezellig uitgaan dit weekeind?????
LIPSTICK
Dansen - gezelligheid en nog véél meer.
Wij verwachten U te Lipstick Disco.

BALLOON PUB and RED LOBSTER RESTAURANT
Hedenavond: van 10.00 - 4.00 uur
"Disco" **"Triple S"** (buiten op dansvloer)
Toegang: heren fls.10,- - dames fls.5,-
Morgenavond: vanaf 8.00 uur "La Differente"
Toegang: heren fls.10,- - "Ladiesnight"
Op 5 december "Conquros di Galta".

BOULEVARD THEATRE I
Saturday December 1 & Sunday December 2 at 8.15 p.m.



'Canibal Holocausto'
ENTRANCE: FLS. 5.00
ADMISSION: 18 YRS.

BOULEVARD THEATRE I
Sunday December 2 at 6.00 p.m.
**** MATINEE ****
'Incredible Hulk'
ENTRANCE: FLS. 3.00
ADMISSION: ALL AGES

Langs paden van oorsprong



door EDWARD DE JONGH

SURABAYA (1)

IK WAS WEL degelijk op de hoogte dat het klimaat van de havenstad Surabaya op één lijn is te stellen met de enorme hitte van Maracaibo aan de Venezolaanse kust 'dicht bij' de Benedenwindse eilanden. Maar mijn bezoek aan de hoofdstad van Oost- Java is hoofdzakelijk van praktische aard. Deze zeer uitgestrekte, stad is met 2,5 miljoen inwoners de op een na grootste na Jakarta. Voor een bezoek aan Bali is zij de meest logische oversteekplaats. Surabaya biedt tevens de meest praktische gelegenheid om een dagje naar Malang, mijn laatste woonplaats, over te wippen.

Gescheiden door een onoverdekte wandelgang, flankeren de ruim vijftig kamers zonder lucht- koeling het hoofdgebouw aan drie zijden, in u-vorm. Het aantrekkelijke van deze kamers zijn wel de brede overdekte gaanderijen met vóór elke kamer comfortabele zitjes waar je gezellig kunt ontbijten, lezen en je tijd in rust doorbrengen. Het interieur is voorzien van de nodige faciliteiten, zoals tv en radio en een behoorlijke ventilator die koelte aanbrengt. In het hoofdgebouw bevinden zich de meer luxueuze van airco voorziene vertrekken, met aan het achtererf grenzend een gezellige eetruimte met uitzicht op een door weelderige planten- groei omringde vijver, rivier- keien en stenen beeldhouwwerkjes. Als het om het hotel te doen is, wil ik hier wel een langere tijd wonen.

Na een paar uur slapen voel ik mij kiplekker. De energie- dodende krampen in mijn achterhoofd en nek zijn gelukkig helemaal over. Buiten schemert het al. Scheel van de honger maak ik mij haastig op om nog tijdig aan tafel te zijn.

De kok komt mij bijstaan. Neen, u bent niet te laat, verzekert hij. Hij verwijst mij naar enkele tafels in de nabijheid, waar het toegestaan is door zelfbediening een ongelimiteerde keus te maken uit een uitgebreid aantal gerechten. Driemaal per dag eten is in het dag- tarief inbegrepen, wat erg voordelig uitvalt in zo'n sjiek hotelletje.

Ik voel me slaperig van die lange reis en loop wat langs de winkels in de buurt, om poolshoogte te nemen.

Al heel vroeg in de ochtend wordt ik door het sonore, sopraanachtig gekraai van twee rossige dwerghaantjes gewekt, elk in een eigen cylinder- hok op poten, met kegelvormig zinken dak. Het ene haantje op het voorerf, het andere op het achtererf. Telkens als ik weer aan inslapen toe ben, begint het gekraai opnieuw, als op de regelmaat van een klok, waarbij de twee vogels geruime tijd elkaars boodschap beantwoorden. Het hinderlijke gedoe blijft zo voortduren tot het uitzicht buiten tenslotte begint te klaren en ik noodgedwongen het bed uitstap. Ernstige nachtrust- verstoring en wellevende opgewektheid aan het begin van een dag, vallen niet zo eenvoudig met elkaar overeen te stemmen. Niettemin zal ik het gedrag van die moeilijke vogels op de koop toe moeten nemen. Want naar hun afgezonderde behuizing te oordelen zijn het stellig heilige dieren.

Daar op zondag een groot aantal zaken gesloten zijn, heb ik besloten maar een taxi te nemen en wat rond te rijden om in vogelvlucht een algemene indruk op te doen van het leven in Surabaya.

De stad vertoont een grote overeenkomst met Jakarta, maar ziet er over het algemeen een stuk schoner uit. We stoppen voor het haven- terrein van Tanjung Perak, maar de chauffeur heeft er niet aangedacht dat op zondag de poorten voor het publiek gesloten zijn. Aan Tanjung Pertak waar wij slechts enkele dagen verbleven om van daar uit voorgoed via Rotterdam naar de West af te reizen, behoud ik nog een paar interessante herinneringen. Wij vertrokken met een van de trotse schepen van de Nederlandse Koopvaardij, de Johan van Oldenbarneveldt. In Tanjun Perak was het waar ik voor het eerst kennis maakte met de zee en met reusachtige oceaan- vaarders.

Vóór het hotel waar wij die paar dagen logeerden, liep een ondiepe rivier, waar wij gedrieën, ondanks moeders voortdurende waarschuwingen, er een soort sport van maakten blootvoets door het troebele water, dat tot boven kniehoogte reikte, te waden. Stoutmoedig bewust van de risico's die de bodem van zo'n rivier met zich meebrengt, trapte ik op een gegeven moment met mijn volle gewicht op iets vlijmscherps dat een gebroken fles geweest moet zijn, met het akelig gevoel dat de huid van het ondervlak van mijn voet openreet. Het bloed gutste rijkelijk naar buiten. Met de schouders van mijn broers als steun, hinkte ik de paar honderd meter terug, tot wij in het hotel aankwamen... "Jawel, dat komt ervan als jullie niet willen luisteren...!" Van dit ongeval heb ik een vier centimeter lang litteken overgehouden, dwars over het midden van mijn rechter voetzool.

Mijn reisfolder vermeldt: *Een ware attractie is de dierentuin...* Als rekreatie- plaats mag die tuin, hoe slecht ook onderhouden, er gerust wezen. Hij biedt hoe dan ook, met name aan het jonge volk, gezonde ontspanning. Uit zoölogisch oogpunt is hij weinig bezienswaardig te noemen. Overvloedig is ontegensprekelijk het aanbod van heerlijke versnaperingen.

Na wat moeizaam zoeken de volgende morgen, vind ik een van de kantoren van de Singapore Airlines. Het lukt mij mijn terugreis twee dagen te verschuiven, maar het is belangrijk dat ik tijdig rekonfirmatie aanvraag in Jakarta. Voor het *huis*- bezoek aan Malang heb ik zodoende een vol etmaal de tijd. In de buurt wandel ik wat rond. De omgeving trekt me niet aan, bovendien is het ondraaglijk heet. Ik doe mijn best tussen de becaks en autobusjes, die geen routes van hier uit in de richting van het hotel onderhouden, een taxi te pakken te krijgen. Volgens een van de becak- chauffeurs is het niet zo eenvoudig. Hij rijdt mij naar een dichtbijzijnde taxi-halte. Voor een rit vandaaruit naar het hotel vraagt de taxi-chauffeur 2.000 rupiahs. Ik sta op 1.000 rupiahs. Hij gaat nonchalant accoord.

Terug in het hotel breng ik mijn tijd met eten, slapen en lezen door. En luieren, een immoreel gebruik dat je als toerist onbewust aanleert, wanneer er overigens weinig anders te doen is.

(wordt vervolgd)

In het gerechtmakend geschil tussen Nicaragua en de VS

De betekenis van de recente uitspraken van het Internationaal gerechtshof

— door drs Rudsel Martha —

Op 26 november j.l. deed het Internationaal Gerechtshof te Den Haag een uitspraak in het gerechtmakend geschil tussen Nicaragua en de Verenigde Staten. In dit geschil zitten de Verenigde Staten in de beklaagden bank, en worden beticht zich niet als een beschaafde natie te gedragen jegens Nicaragua. Beide landen zijn lid van de Verenigde Naties. Volgens het handvest van deze organisatie kunnen alleen beschaafde naties ervan lid worden.
Beschaafd betekent in dit verband vredelievend zijn, en respect hebben voor het recht.
Als lid van de V.N. zijn de twee staten verplicht zich neer te leggen aan uitspraken van het Internationaal Gerechtshof en die uit te voeren.
In dit artikel zal het Internationaal Gerechtshof worden beschreven en zal worden ingegaan op de betekenis van de recente uitspraken van het Hof in het geschil betreffende militaire en paramilitaire activiteiten in Nicaragua.

Het Internationaal Gerechtshof is in 1945 opgericht en is voorafgegaan door het Permanete Hof van Internationale Justitie (1920-1945). Het is één van de Hoofd Organen van de Verenigde Naties.
In tegenstelling tot nationale gerechten, krijgt het niet zoveel zaken. Dat heeft te maken met het eigenaardige karakter van de internationale rechtsorde. In die rechtsorde, die een horizontale orde wordt genoemd, beslechten partijen in de regel zelf hun geschillen en gaan bij uitzondering naar de rechter.

Thans zijn er zeven zaken aanhangig voor het Hof. Dat is het grootste aantal in 30 jaren. De Verenigde Staten zijn bij drie van die geschillen betrokken. Twee daarvan hebben met Nicaragua te maken, waarvan één een interventie is van El Salvador tegen Nicaragua. Salvador beticht Nicaragua van dezelfde daden waarvan Nicaragua de Verenigde Staten beschuldigd.

SAMENSTELLING EN TAAK.

Het Internationaal Gerechtshof bestaat uit 15 rechters. Geen twee mogen van dezelfde nationaliteit zijn. Zij worden benoemd voor negen jaar en kunnen herkozen worden. Kandidaten voor deze functie worden gesteld door nationale groepen van personen die zijn geplaatst op de lijst van mogelijke arbiters van het Permanente Hof van Arbitrage. Verkozen zijn die kandidaten, die zowel in de Algemene Vergadering als in de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties een volstrekte meerderheid van stemmen hebben gekregen. De Verenigde Staten, de Sovjet Unie en nog drie andere landen hebben een vetorecht in de Veiligheidsraad. Als uitgangspunt voor de samenstelling geldt het beginsel van representativiteit. Thans bestaat het Hof uit 3 rechters uit Afrika, 2 uit Latijns Amerika, 3 uit Azië, 5 uit West Europa en Midden Oosten en 2 uit Oost Europa.
Het Hof heeft een rechtsprekende taak en een adviserende taak over internationaalrechtelijke geschillen.

DE PARTIJEN

Voorzover het de rechtsprekende taak van het Hof betreft, kan het alleen geschillen tussen staten beslechten en dan nog slechts als beide partijen in het geschil de rechtsmacht erkennen.

De erkenning van de rechtsmacht van het Hof kan op drie verschillende wijzen plaatsvinden.
Allereerst per geval, via een bilateraal verdrag waarbij twee staten met elkaar overeenkomen om een bestaand rechtsgeschil aan het Hof voor te leggen (Recentelijk hebben Libië en Tunesië op deze wijze de rechtsmacht van het Hof erkend inzake het geschil met betrekking tot het continentale plateau waaraan de twee staten grenzen).

De Tweede mogelijkheid is dat in, bijvoorbeeld, een verdrag over auteursrechten, of wat anders, een bepaling wordt opgenomen waarin de verdragspartijen zich verplichten om alle geschillen met betrekking tot het verdrag aan het Hof te zullen voorleggen.

De derde en belangrijkste mogelijkheid is door middel van het afleggen van een verklaring als bedoeld in de zgn. facultatieve clausule. Dit houdt in, dat een staat zich bereid verklaart voor het Hof te verschijnen zodra hij wordt gedaagd door een andere staat die deze clausule heeft aanvaard. Tussen de staten die de facultatieve clausule aanvaard werkt het Hof dus zoals wij dat van een rechter gewend zijn: het beslecht geschillen, ook op verzoek van één van beide partijen.

Het is op basis van deze laatste wijze van erkenning dat het Hof zich bevoegd heeft verklaard om de zaak tussen Nicaragua en de Verenigde Staten te behandelen. De Verenigde Staten hebben op 14 augustus 1946 de facultatieve clausule aanvaard. Nicaragua blijkt dat op 24 september 1929 te hebben gedaan.

Het probleem zit hem echter hierin, dat uit de archieven niet blijkt dat Nicaragua partij is bij het Statuut van het Hof. De Verenigde Staten beweren daarom dat de aanvaarding van de facultatieve clausule derhalve voor Nicaragua niet rechtsgeldig is.

Het is duidelijk dat Nicaragua een beetje slorig is geweest met de erkenning van de rechtsmacht van het Hof. Echter, uit alle andere omstandigheden blijkt dat zij zich altijd heeft gedragen als een staat die partij is bij het Statuut van het Hof en de clausule heeft aanvaard. Het Hof heeft kennelijk hierdoor gezocht zich bevoegd te kunnen verklaren.

Er was nog een ander probleem dat het Hof moest oplossen. Toen Nicaragua begin dit jaar de zaak aanspande voegde de Verenigde Staten een voorbehoud toe aan hun aanvaarding van 1946. Het voorbehoud behelst, dat de Verenigde Staten de rechtsmacht van het Hof erkennen ten aanzien van alle geschillen, behalve geschillen die in verband met Midden Amerika in de komende twee jaren zouden ontstaan. Dit voorbehoud is echter, verrassend genoeg, slordig opgesteld en het Hof heeft er kennelijk ook geen moeite mee gehad.

VOORLOPIGE VOORZIENINGEN

Wanneer een geschil aan het Hof wordt voorgelegd kunnen de partijen het Hof verzoeken een voorlopige maatregel te treffen totdat het Hof tot een definitieve uitspraak komt. Aldus verzocht Nicaragua het Hof om de Verenigde Staten te gebieden de hulp aan de contra's te staken alsmede te staken met zelf militaire en paramilitaire activiteiten tegen Nicaragua te ondernemen. Zoals het Hof dat in 1979 op verzoek van de Verenigde Staten tegen Iran heeft gedaan, wees het Hof op 10 mei 1984 de verzochte voorzieningen toe.

Het Amerikaanse lid van het Hof, de edelachtbare Stephen Schwebel, was het met zijn collega's op alle, behalve één punt, eens.
Het betrof het punt dat Nicaragua als souvereine staat recht had op ongestoord genot van haar politieke onafhankelijkheid. Niet dat rechter Schwebel het daarmee oneens is, doch hij vindt dat aan Nicaragua's buurlanden, inclusief de Verenigde Staten, hetzelfde recht toekomt. Daarom, zegt hij, moest het Hof ook tegen Nicaragua zelf voorlopige maatregelen treffen. Het zij toegestaan om reeds hier op te merken dat ook Schwebel zich niet principieel aan de kant van de Verenigde Staten heeft opgesteld. Dat kan van betekenis zijn wanneer het Hof zich later over het bodemgeschil gaat buigen.

Wanneer het Hof voorlopige voorzieningen heeft toegewezen gaat het onderzoeken of het bevoegd is om de zaak te behandelen. Bovendien onderzoekt het Hof of de eiser ontvankelijk is. Het is gebruikelijk dat de gedaagde partij argumenten aanvoert om aan te tonen dat het Hof noch bevoegd is, noch dat eiser ontvankelijk is. De gronden van onbevoegdheid kunnen betrekking hebben op de eisende partij als zodanig, de aard van het geschil, de tijd waarin het geschil zich afspeelt en het toe te passen recht. Tenslotte kan worden aangevoerd dat een uitspraak van het Hof niet opportuum zou zijn.

In dit geval voerden de Verenigde Staten, als gedaagde partij, aan dat Nicaragua, zoals reeds gezegd, geen partij is bij het Statuut van het Hof en dus haar aanvaarding van de facultatieve clausule rechtens niet van belang is. Bovendien is aangevoerd dat geschillen van deze aard eigenlijk tot de bevoegdheid van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties horen, en niet tot die van het Hof. Ook is aangevoerd dat dit geschil één is als bedoeld in het Amerikaanse voorbehoud van begin dit jaar. Tenslotte zou een uitspraak van het Hof niet opportuum zijn aangezien het vredesproces van Contadora in de wielen gelopen zou worden.

Het Hof is blijkbaar niet onder de indruk geraakt van deze argumenten en verklaarde zich bevoegd.

BETEKENIS

Wat is nu de betekenis van deze uitspraak?
Behalve een procesrechtelijk precedent is er nog niets aan de hand. Het is volstrekt onjuist om te stellen dat de Verenigde Staten veroordeeld zijn. Niemand is nog veroordeeld. Het Hof gaat zich nu pas buigen over het eigenlijke geschil, en pas als het de Verenigde Staten wel of niet schuldig vindt aan de Nicaraguaanse beschuldigingen is de zaak afgelopen.
Wel is met deze uitspraak de weg open gemaakt voor het Hof om zich bevoegd te verklaren in de zaak van El Salvador tegen Nicaragua.

Rest nog de vraag of de Verenigde Staten zich aan een eventueel nadelige uitspraak zal houden. Er is vooralsnog geen enkele reden om aan te nemen dat zij dat niet zullen doen. Immers, zelfs Libië houdt zich aan uitspraken van het Hof. Bovendien hebben de Verenigde Staten nog dit jaar een geschil tegen Canada voor het Hof gehad. Het zou wel gek zijn als de Verenigde Staten zich wel aan de ene uitspraak houden en aan de andere niet. Geen enkele conclusie mag worden getrokken uit het feit dat de Verenigde Staten de rechtsmacht van het Hof hebben betwist. Als zij dat niet zouden hebben gedaan dan zou dit proces-strategisch slecht zijn geweest. Elk advocaat die dat zou hebben nagelaten zou een onrecht hebben begaan jegens zijn cliënt.

Tot slot, het is ook geheel begrijpelijk dat Amerikaanse afgevaardigden hun ongenoegen uitspreken. Ook dat is normaal bij de proces-partij die zijn zin niet krijgt; dus is ook nietszeggend. Trouwens, het zou van minachting van de Verenigde Staten getuigen om ervan uit te gaan dat zij zich niet aan de uitspraak zullen houden. Ook hier heeft recentelijk de redacteur van een lokaal dagblad een tegen zijn blad gewezen vonnis geweten aan Nederlandse afkomst van de rechter.

Drie geplaatste spelers uitgeschakeld

Verrassende resultaten in derde ronde Open Australische kampioenschappen

MELBOURNE — Op de vijfde dag van de Open Australische Tennis- kampioenschappen werden vrijdag drie geplaatste spelers uitgeschakeld. Vitas Gerulaitis, als zesde getipt, Tim Mayotte, zevende op de ranglijst en Vijay Amritraj, op de vijftiende van de plaatsingslijst, haalden de derde ronde niet. Voor de drie surprises zorgden Francisco Gonzalez uit Paraguay, de Westduitser Boris Becker en de Fransman Guy Forget.

De zege van Gonzalez op de Amerikaan Vitas Gerulaitis zal de man uit Paraguay zelf nog het meest hebben verbaasd. Na een reis van 41 uur van Johannesburg via Londen naar Melbourne, maakte Gonzalez geen moment de indruk vermoeid te zijn. Na in de eerste set nog een tiebreak nodig te hebben gehad, stoomde de speler uit Paraguay in de tweede en de derde set snel door naar de winst. Hij werd daarbij zeker ook geholpen door het zwakke tegenspel van Gerulaitis die vooral aan het net opvallend veel fouten maakte.

De zeventienjarige Westduitser Boris Becker bewees dat zijn uitstekende prestaties eerder dit jaar bij het toernooi van Wimbledon, toen hij de derde ronde haalde, niet als een incident mogen worden afgedaan. Tegen Tim Mayotte sloeg de stevig gebouwde Westduitser 22 aces. "Ik wist dat als ik goed zou serveren er een kans tegen Mayotte zou zijn", aldus Becker.

De Westduitser liet het niet bij goed serveren. Zodra de kans daar was ging hij naar het net om Mayotte onder druk te houden. "Zo speel ik altijd. Ik ben nogal agressief en emotioneel en pep me tijdens een duel ook flink op". Mayotte, een gerenommeerde speler op gras die de laatste jaren twee keer de kwartfinale en een keer tot de laatste vier van het toernooi van Wimbledon reikte, toonde zich na afloop verbaasd over het krachtige spel van zijn opponent. De opkomst van Becker is inmiddels de insiders in de tenniswereld niet ontgaan. Buiten zijn gewone coach Gunter Bosh mag de Westduitser zich sinds de open Franse titelstrijd verheugen in de aandacht van de vroegere Roemeense topspeler Ion Tiriac die de laatste jaren als vaste begeleider optrad van de Argentijn Guillermo Vilas.

Vijay Amritraj bereikte de derde ronde evenmin. Hij ging vrijdag kansloos ten onder tegen de jonge Fransman Guy Forget. Alleen in de derde set bood de lange Indier serieus tegenspel. Forget liet zich echter niet meer verrassen.

Ivan Lendl, de als eerste geplaatste Tsjechoslowaak, kwam zijn eerste wedstrijd van het toernooi ongeschonden door. Zonder moeite ging het echter niet want tegen de Amerikaan Bill Scanlon had Lendl vier sets nodig om de derde ronde te bereiken. Na het verlies van de eerste reeks, kwam de Tsjechoslowaak langzaam beter in zijn spel en versloeg Scanlon, op gras een gevreesde speler, verder tamelijk eenvoudig.

Bij de dames kwam de als eerste geplaatste Martina Navratilova eveneens verder. Zij had weinig moeite met haar landgenote May Lou Piatek die niet verder kwam dan drie games. Ook de als achtste geplaatste Hongaarse Andrea Temesvari haalde de volgende ronde. De inmiddels al 39-jarige Engelse Virginia Wade won de eerste nog wel met 6-4, maar was daarna niet opgewassen tegen de conditioneel veel sterkere Temesvari. Pam Shriver, die vorige week na de nederlaag tegen de Nederlandse Marcella Mesker aankondigde na het toernooi in Melbourne voor enige tijd met tennissen te stoppen, kwam eveneens verder. Zij versloeg de Francaise Corinne Vanier in twee sets: 6-2, 6-1.



WILLEMSTAD — Het duo Hugo en Albert Gomez werd voor het derde achtereenvolgende jaar winnaar in de A-klasse van de door de Nedlloyd gesponserde 24 uurs- rally van de ACC. Nedlloyd- vertegenwoordiger voor de Nederlandse Antillen Joseph Bruinsma en diens echtegnote, Carla Bruinsma- de Mattos, reikten hen gisteren de bijbehorende prijzen uit. De door het Bureau Sportzaken beschikbaar gestelde plaquette kwam daardoor definitief in het bezit van de winnaars. Voor de Doral- beker zullen ze echter volgend jaar een harde strijd moeten leveren om die hun eigendom te kunnen noemen.

Landentitel Frankrijk naar Chinese teams

RENNES — De Chinese tafeltennisteams hebben zoals verwacht de internationale landentitel van Frankrijk veroverd. De heren versloegen in de finale Zweden met 3-0, terwijl de Chinese dames een partij uit handen gaven tegen rivaal Zuid-Korea: 3-1.



WILLEMSTAD — Winnaars in de B-klasse van de 24 uurs-rally van de ACC, die evenals de andere deelnemers aan de vorige week gehouden rally wind, weer en vooral modder trotseerden, werden Marcel en Michael de Vries.

GENEVE — Binnen de GATT is men het eens geworden over het 85-werkprogramma. De Derde wereld heeft zich neergelegd bij de VS-eis dat de dienstensector, hoogwaardige technologie en namaakproducten aan de orde moeten komen.

*****

In bijzondere zitting in Lausanne

IOC beraadt zich over anti-boycot maatregelen

LAUSANNE — De mogelijkheid van het nemen van maatregelen tegen een Olympische boycot is het hoogtepunt op de agenda van de bijzondere zitting van het IOC, de eerste in de negentig-jarige geschiedenis, het komende weekeinde in Lausanne. Reeds voorafgaande aan de tweedaagse bijeenkomst in de Zwitserse plaats is er van diverse zijden twijfel over de uitkomst ervan uitgesproken.

Tijdens een rondreis langs diverse landen heeft Juan Samaranch de spaanse voorzitter van de Olympische beweging, van veel afgevaardigden te horen gekregen, dat uitsluiting van een land als straf voor een boycot een onrealistische maatregel is, omdat die de sportlieden het hardst zou treffen. „Het resultaat van deze vergadering zal voor allerlei uitleg vatbaar zijn", liet een Canadese afgevaardigde weten. Het probleem van de Olympische boycot speelt weer, omdat de Sovjet-Unie, met de satellietstaten afwezig in Los Angeles het afgelopen jaar, via diverse kanalen kritiek heeft geuit op de aanwijzing van Seoel als plaats van handeling voor de Olympische Spelen van 1988.

Montero mag WBC-wereldkampioen uitdagen in '85

GRENOBLE — De Franse vlieggewicht Antoine Montero heeft zich vrijdagavond in Grenoble het recht verworven volgend jaar de wereldkampioen van de WBC uit te dagen.

Montero, die vorig jaar in het gevecht tegen de toenmalige titelhouder Gabriel Bernal uit Mexico een gebroken kaak opliep, revancheerde zich voor eigen publiek diens landgenoot Jorge Cano. Cano werd vanaf de eerste gongslag bestookt met linkse hoeken en combinaties. Hij werd pas in de negende en voorlaatste ronde door de scheidsrechter in bescherming genomen.

Voor Olympische Zomerspelen

Castro wil verdeling over beide Korea's

HAVANA — President Fidel Castro van Cuba heeft de keuze van Seoel als organisator van de Olympische zomerspelen in 1988 scherp bekritiseerd. In een open brief aan voorzitter Samaranch van het Internationaal Olympisch Comite (IOC) wijst Castro op de ernstige konsekwenties voor de eenheid binnen de Olympische beweging indien het IOC vasthoudt aan de Zuidkoreaanse hoofdstad en pleit hij voor een evenwichtige verdeling van de spelen over beide Korea's.

Castro schrijft, dat het mogelijk is "een absolute crisis te vermijden indien de moedige, constructieve en wijze beslissing wordt genomen de spelen te splitsen over beide Korea's, waarbij de mogelijkheden en belangen van beide landen in het oog worden gehouden". De Cubaanse president voegt er waarschuwend aan toe, dat "wij op een cruciaal moment in de mondiale sport zijn gekomen".

In zijn boodschap ontwijkt Castro geenszins de vraag over de deelneming van zijn land aan de spelen in Seoel. Cuba beleef al in navolging van de Sovjet-Unie weg uit Los Angeles. Volgens Castro „dragen de spelen in Seoel niet bij aan de vereniging van Noord- en Zuid-Korea en zullen zij niet bevorderlijk zijn voor de vrede, de harmonie tussen de volkeren en de vriendschap onder de mensen". De president geeft daarop als toelichting, dat Zuid-Korea "wordt bezet door eenheden en bases van het Amerikaanse leger" en dat "de regering niet bepaald het voorbeeld van respect is ten opzichte van de vrijheden en sociale rechten van de mens". „deze feiten", aldus Castro, „zullen uiteraard hun invloed hebben in de socialistische landen en zullen in beschouwing worden genomen in de niet-gebonden landen en landen in de derde wereld, als het gaat over deelneming aan de spelen in Seoel".

Castro bekritiseert verder ook de beslissing de Panamerikaanse spelen in 1987 in Indianapolis te houden. De brief zegt, dat Havana een betere kandidaat was, nadat eerste keus Quito in Ecuador zich om financiele redenen had teruggetrokken als organisator. Castro vraagt Samaranch in deze kwestie te bemiddelen.

WILLEMSTAD — De Automobiel Club Curaçao kan terugkijken op een zeer geslaagde 24 uurs-rally. Niet in het minst door de inzet van de zogenaamde "uitzetters" van de rally, Erik-Jan Venekatte en Fred van der Veen.

Over de wijze waarop de deelnemers aan de rally het, dit jaar door ondermeer de regenval, toch wel zware parcours aflegden, toonden beiden zich gisteren bij de prijsuitreiking uiterst tevreden.



IJshockeywedstrijd eist slachtoffer

MONTREAL — Voor de tweede keer binnen een paar maanden is in de Canadese IJshockeycompetitie een jeugdspeler om het leven gekomen na een halsslagaderlijke bloeding. Donderdag kwam de 17-jarige Stephane Aubin bij een botsing met een tegenstander waarschijnlijk in aanraking met de schaats van zijn opponent waardoor zijn halsslagader werd doorgesneden. Hoewel Aubin direct werd overgebracht naar het naast de ijshal gelegen ziekenhuis, mocht eerste hulp niet meer baten.

WILLEMSTAD — Op de tweede plaats van respectievelijk de A- en de B-klasse in de ACC-rally, eindigden de duo's Kauw A Tjoe/ Kleinveld en Sprockel/ Beswerda. Beide koppels ontvingen naast de door Nedlloyd beschikbaar gestelde prijs, ook nog een plaquette voor de best- gekwalificeerde Mazda in hun categorie. Op de foto vlnr Siep de Vreese, die namens Wil Kleinveld de prijzen in ontvangst nam, Bob Beswerda, mevr Bruinsma, William Kauw A Tjoe, Nedlloyd- vertegenwoordiger Joseph Bruinsma en Noël Sprockel.



Verlaat Olympisch brons voor Chardonnet

LAUSANNE — Drie maanden na de Olympische spelen van Los Angeles heeft het dagelijks bestuur van het IOC, het Internationale Olympische Comite, alsnog besloten een bronzen medaille te geven aan Michele Chardonnet.

De Franse atlete was op de 100 meter-hordenloop, ook volgens de finish-foto, als derde geeindigd in dezelfde tijd als de Amerikaanse Kim Turner: 13,06 seconden. Vlak voor de prijs- uitreiking kreeg Chardonnet evenwel te horen, dat zij slechts als vierde in de uitslag was opgenomen.

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(openingstijden voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(openingstijden voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: elke tweede vrijdag van de maand - Hotel Bonaire.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk: dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30-19.00 uur.
Cesomotokerk Antriol: dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon: dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

IGLESIA PROTESTANT UNI
KRALENDIJK: 10.00 uur morgendienst
RINCON: 08.00 uur morgendienst

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Noord Salinja z/n.

Eerste op St Maarten

Reinfeld Creatieve Kunst brengt grootse modeshow

PHILIPSBURG — Op zaterdag 8 december organiseren Reinfeld Creatieve Kunst en Javier Alvarez een groots evenement op Sint Maarten. Het zal de eerste keer namelijk zijn, dat een modeshow op Sint Maarten zal worden gehouden, met 18 modellen van het eiland zelf.

Behalve de modeshow zal er tevens een opvoering worden gegeven door drie dansers, aangesloten bij de Reinfeld Dans Company. De dansers zijn: Faride Merien, Cees van Dolderen en Marisha Debby Hyman. Ook een lid van de Danscompany zal op de avond 'Gouden Dame' zijn.

De modellen zullen onder leiding staan van Carlos Acosta, Venezolaans topmodel van dit jaar. De modeshow geldt als promotie van de eerste generatie modellen, hier op Sint Maarten opgeleid, door de van Venezuela afkomstige choreograaf en expert op het gebied van modeshow- organisator Javier Alvarez. Alvarez, geboren te Venezuela, is sinds juni 1984 verbonden aan het Reinfeld Dansinstituut. Daarin verzorgt hij behalve modelleren ook lichamelijke oefeningen en moderne jazz. Tevens is hij nauw betrokken bij het Reinfeld- dansgezelschap, opgericht in mei van dit jaar.

De modellen zullen creaties ten tonele brengen van modeboutiques op Sint Maarten, die tevens sponsor zijn van deze grootse attractie. De boutiques zijn: La Romana, New Amsterdam Store, Java Wraps, Smart, Oro de Sol, Elle Boutique, Aventura, Monica en Vertigs. Tory Winter, van Jamaica afkomstig en op Sint Maarten woonachtig, zal tijdens deze avond een 'Special' verzorgen.

Aan deze speciale evenementenavond is behalve een cocktail, ook een extra deurprijsattractie verbonden. De ceremoniemeester tijdens het avondvullend programma is, de uit New York afkomstige Ivonne Curry. De organisatie is in handen van: Javier Alvarez, artistiek en technisch leider, productie: Mary Reinfeld, fotografie en advertering: Leo Reinfeld, make- up: Cecilia Benarroch en Harold Noguera, geluid en lichteffecten: George Halley, haarverzorging: Robert Smajanj, make- up artikelen, lipstick en algemeen assistent: Moshe Meit.

De avond vindt plaats op zaterdag 8 december om 21.00 uur in Great Bay hotel te Philipsburg. Kaarten voor deze avond, à US$ 30 of NFL. 55,– zijn verkrijgbaar bij genoemde boutiques en bij het Reinfeld Dansinstituut, Frontstreet 68 te Philipsburg. Daarnaast kunnen ze ook bij Great Bay hotel worden verkregen. Deze voor Sint Maarten unieke avond verwacht veelbelovend te worden. Reeds maanden wordt door organisatie en deelnemers vreselijk hard gewerkt om, deze avond tot een primeursucces te maken.

Dia 27 di novèmber 1984 a muri na Hulanda,

Jerónimo Francisco de los Santos Sr.

Na nòmber di:
Esposa: Elva de los Santos-Semerel

Yunan : **Jerónimo Francisco de los Santos Jr.**
Zomayra i Marcos Marchena-de los Santos

Rumannan : **Luisa i Toonchi Chatlein-de los Santos**
Blanca i Valdemar Martie-de los Santos

Kuñánan : **Julia Semerel**
Mina de los Santos
Aurora de los Santos
Irma Virginie

Tur sobrino i sobrinanan: **de los Santos, Chatlein, Martie, Virginie i nan famia.**

Tur primo- i primanan: **de los Santos, Provence.**

Ta partisipá akto di entiero ku lo ta djadomingu 2 di desèmber 1984 atardi 4'or saliendo for di El Tributo na Otrabanda pa misa di Santa Familia, despues pa Santana Katóliko na Roodeweg.
Ta risibí bishita di kondolensha for di 1'or di merdia na El Tributo na Otrabanda.

A fayesé kristianamente ños kerida mai, welita i kuñá

Sra. Viuda Emma Clotilde Cratsz-Fullinck
viuda di Maikel Cratsz

su yunan: **Marcial Cratsz i Lucrecia Cohen**
Jesus, Frank i Jessie Cratsz
Yolanda i Felio Colinet-Cratsz
Egon i Winnie Cratsz-Garcia
Mildred i Julius der Meer-Cratsz
Malva i Henny van Velzen-Cratsz
Mae i Gerry Hobbelink-Cratsz
Ivy Cratsz i Richard Davelaar.

su ñetunan: **Zino Colinet**
Maggie i Maiky der Meer
Mitchell van Velzen
[illegible] Henriquez-van Velzen

su suanan: **José Cratsz i fam.**
Julian Cratsz i fam.
Julio Cratsz i fam.

demas famianan: **Cratsz - Fullinck - Colinet - der Meer - van Velzen - Garcia i Davelaar.**

Akto di entiero ta tuma lugá djadomingu 2 di desèmber pa 4'or di atardi, saliendo for di El Tributo Otrabanda pa santana katóliko na Janwé. Ta risibí bishita di kondolensha for di 1'or na El Tributo Otrabanda. Promé ku entiero tin ocupas na Misa di Steenrijk.

GRADISIMENTU

Sra. Vda. Elsie (Baby) Jozefa-Neuman i yunan i demas rumannan Dudu Schotborgh-Jozefa, Lelia Broos-Jozefa i Herbert Jozefa, ta gradisi na un i tur ku a mustra nan atenshon durante di enfermedat, morto i entiero di defunto

CALIXTO JOSE CESAR JOZEFA

Tambe nan ta gradisi tur hende ku a manda telegram, krans i flor i ta partisipa ku lo tin un Santu Sakrifisio di misa na Misa di San Judas Tadeus na Zuid-Bonam pa deskanso di su alma

djamars, 4 di desèmber próksimo pa 6.30'or di anochi.

Met diep leedwezen maken wij het overlijden bekend van onze geliefde vader en grootvader, de heer

F. VREUGDENHIL Sr.
beter bekend als kapitein Vreugdenhil

Namens zijn kinderen:

Frans Vreugdenhil Jr.
Karel en Elizabeth Vreugdenhil-Pietersz.

Kleinkinderen: **Carlos en Mariela**

Families: **Vreugdenhil (Nederland)**
Pietersz
Tony de Castro

De uitvaart zal plaatsvinden op maandag 3 december 1984 om 04.00 namiddag van El Tributo te Pater Euwensweg naar de Israëlitische Begraafplaats te Berg Altena.

Rouwbezoek vanaf 1 uur namiddag te El Tributo Pater Euwensweg.

Na de begrafenis gelieve geen rouwbeklag aan huis.

Gaarne geen bloemen sturen, doch indien U wenst kunt U een bijdrage schenken aan de Memoriam Fund van Synagoge Mikve Israel Imanual of een andere liefdadigheidsinstelling van Uw keuze.

Musketier

HET BESLUIT VAN de voorzitter van de Partido Democratico Bonairiano om zijn ontslag aan te bieden en zelfs zijn zetel in de eilandsraad ter beschikking te stellen heeft uiteraard veel stof doen opwaaien. Het verdere stilzwijgen van de betrokken partij heeft de verwarring nog vergroot, want vooral in Nederlandse kringen weet men eigenlijk geenszins waar men aan toe is. Zelfs wordt er verondersteld dat Abraham uit de PDB is getreden en zijn betrekking als algemeen adviseur aan de wilgen heeft gehangen. Oplettende Amigoe-lezers weten natuurlijk allang dat daarvan geen sprake is. De drie overige partijen schijnen zich nogal zorgen te maken over de beweegreden van Abraham en uitten zich onvervaard in termen als politieke opzet om een dictoriale macht te krijgen.

Enige machtswellust zal Abraham evenmin vreemd zijn als andere politici en ongetwijfeld weet Abraham zijn discipelen goed te bespelen; het feit dat Jopie Abraham echter de eerste is die de handdoek in de ring gooit om er sterker uit te voorschijn te komen is natuurlijk niet waar. Ook gedeputeerden hebben er op Bonaire een handje van als ze hun zin niet krijgen om met hun toegemeten portefeuilles te rammelen; meestal zo tegen verkiezingstijd.

Bovendien kan men zich afvragen waar de tegenpartijen van de PDB zich zoveel zorgen overmaken. Hoe meer en groter de problemen zijn in de gelederen van de rode partij, des te groter zijn de voordelen van de UPB, de PDB en de PAN? Tenzij men echter nu al weet, dat Abraham inderdaad onmisbaar is bij de PDB en de vele kiezers die op Abraham persoonlijk gestemd hebben. De Jopie Abraham van 1974 met veel geschreeuw en weinig wol is de Jopie Abraham van 1984 niet! De jonge politicus is een redelijk gerijpte politicus geworden die knap lastig kan zijn voor Curaçaose, Arubaanse en Nederlandse politici.

Jarenlang is er geen rekening gehouden met Bonaire. Laten we elkaar niets wijsmaken "Een voor allen, allen voor één" deed het misschien wel goed bij de Drie Musketiers. De Antilliaanse leuzen waren Aruba Ariba en Corsow Prome.

Bij nader inzien heeft Bonaire Jopie Abraham misschien nódig ...

Waarschuwing Papa Statia in eilandsraad

Lacbaai slibt dicht en mangroven verdwijnen

KRALENDIJK — Het raadslid voor de UPB Papa Statia stelde in de eilandsraad voor om zo spoedig mogelijk een groep van deskundigen een onderzoek te laten instellen over de huidige situatie van Lacbaai. Volgens Statia gaat de omgeving van Lac sterk achteruit. De mangroves sterven af terwijl de doorgangen dichtslibben.

Speciaal voor de vissers die met boten de kanalen tussen de mangroves willen bevaren zijn tot de ontdekking gekomen, dat op vele plekken steeds meer zand is aangespoeld, waardoor het op verschillende plaatsen bijna onmogelijk wordt om nog met de boot te varen. Papa Statia deelde tijdens zijn toespraak in de eerste ronde mee, vernomen te hebben dat het afsterven van de vele mangroves veroorzaakt werd door het aanleggen van een grote dam. Dit gebeurde door de overheid op een plaats die bekend staat als Mona Pasashi. Deze dam voorkomt dat het water in de richting van de baai stroomt en het is juist dit water die de substanties aanvoert die het verdere voortbestaan van de mangroves kan waarborgen. Mangroves, aldus de woorden van het oppositie raadslid Statia hebben niet alleen brak water, maar ook zoet water nodig. Het zou goed zijn, aldus Papa Statia als een groep marien- biologen een onderzoek zou instellen naar wat werkelijk de oorzaak is van dit probleem.

Een tweede probleem is de voortdurende aanslibbing van het Lac. Plaatsen die vroeger onder water stonden zijn nu door het aangespoelde en opgehoopte zand droge plekken boven water geworden. Statia stelde voor de Nederlandse regering te benaderen om fondsen te verkrijgen voor het uitdiepen van de baai, zodat Lac weer in zijn oorspronkelijke staat zou kunnen terugkeren. In de laatste twintig jaar, aldus Papa Statia kan opgemerkt worden dat er plaatsen zijn in Lac, die meer dan een meter hoger zijn komen te liggen.

Na de woorden van Papa Statia in de raad beloofde wnd gezaghebber Avelino Cicilia dat de voorstellen van de oppositie alle aandacht zouden krijgen.

Raadslid Abraham: aandacht bouwen op erfpachtsgrond

KRALENDIJK — Bij het overzicht van maatregelen die het BC zal gaan nemen om de financiele problemen enigszins te saneren, attendeerde het raadslid Jopie Abraham in de vergadering van de eilandsraad ook op de verschillen die er zijn tussen de domeingronden en de gronden die uitgegeven zijn in erfpacht. Reeds eerder had Abraham aangekondigd dat er maatregelen genomen diende te worden tegen de wildgroei van opstallen op domeingronden.

In de wet is duidelijk gesteld, dat er op huurgronden geen stenen huizen opgetrokken mogen worden. Dit blijkt toch te gebeuren en in vele gevallen is dit grond welke door het vorige BC is uitgegeven voor landbouw- en veeteelt doeleinden. De huurprijs voor deze gronden die gewoonlijk een flinke oppervlakte hebben, is over het algemeen genomen erg laag. De overheid blijft eigenaar en de huurder die een betonnen of stenen gebouw heeft neergezet, is over het algemeen niet bewust, dat alles wat op huurgrond is gebouwd zonder meer automatisch aan de overheid vervalt.

Het is overigens niet de bedoeling van het BC om de overtreders nu zonder meer schade te laten lijden. Duidelijk is echter wel, dat de weinige aandacht die in het verleden werd geschonken aan deze situatie de wildgroei heeft doen ontstaan.

Ook aan de waarde van de terreinen zal aandacht besteed moeten worden, aldus Abraham; vooral ook omdat de wetgeving op het gebied van Domeinbeheer is verouderd waardoor de huurprijzen die betaald worden vaak niet in overeenstemming zijn met de waarde van de uitgegeven terreinen. Ook aan de erfpachtgronden zal aandacht besteed worden. Veel van deze terreinen zijn aangevraagd en uitgegeven, maar dan blijkt er niets met het terrein gedaan te worden.

Abraham: speervissen toestaan aan noordkant

KRALENDIJK — In zijn eerste toespraak tijdens de vergaderingen van de eilandsraad stelde het PDB-raadslid Jopie Abraham reeds, dat met het aanvaarden van de diverse voorstellen en wetten tenslotte toch gekozen moest worden tussen natuur- bescherming en economische belangen.

Aan de ene kant, aldus Abraham moet de natuur worden beschermd, maar aan de andere kant dienen zich projecten aan op het gebied van het toerisme of industrie die van grote betekenis zijn voor de economische ontwikkeling van het eiland. In dergelijke situatie aldus de PDB-woordvoerder zal er naar compromissen gezocht moeten worden zodat de belangrijke projecten weinig schade aan de flora en fauna zullen aanbrengen. In ieder geval zal de schade zoveel mogelijk beperkt moeten worden, aldus Abraham, die zich er wel van bewust bleek, dat het natuurschoon op Bonaire beschermd moest worden. In feite aldus Abraham zijn er nog maar weinig plekken ter wereld en zeker in deze regio waar natuurschoon nog de waarde heeft als op Bonaire. Abraham ziet dan ook met tevredenheid welke maatregelen de overheid wil nemen om de flora en fauna van het eiland te beschermen.

Een van de wetten die de eilandsraad op dit gebied heeft geaccepteerd was het verbod op speervissen. Deze wet werd in 1971 — als eerste op de Antillen — voor Bonaire aanvaard. In de praktijk bleken er echter wel mazen in de wet, waar dankbaar gebruik van werd gemaakt.

Ook in dit geval zocht Jopie Abraham een compromis en vond dat door de liefhebbers van [illegible] de gelegenheid te stellen hun sport te bedrijven aan de noordzijde van het eiland, waar gewoonlijk geen toeristen gaan zwemmen en duiken. Het schieten van vissen zal daar dus geen ernstige schade opleveren. Tenslotte stelde Jopie Abraham voor een commissie in te stellen die een diepgaand onderzoek naar deze materie zou kunnen instellen alvorens er door de eilandsraad een beslissing genomen zou worden.

Motorrijdster bij val gewond

PHILIPSBURG — Op 23 november om 1.30 uur vond een motorongeval plaats, vlakbij het Great Bay hotel. De vrouwelijke bestuurder van de motor viel van haar voertuig af en moest met een kapwond aan het hoofd voor verdere behandeling worden overgebracht naar het ziekenhuis.

POB: gezaghebberskwestie kern problemen in PDB

KRALENDIJK — Het besluit van de voorzitter van PDB Jopie Abraham om zijn functie beschikbaar te stellen en zelfs af te treden als fractievoorzitter van de PDB in de eilandsraad is door de andere politieke partijen met gemengde gevoelens vernomen. De POB oordeelt dat een partijleider die zich nauwelijks met zijn 2000 kiezers kan verstaan, nog veel minder de verantwoordelijkheid voor een bevolking van tienduizend zielen kan dragen.

Overigens is volgens de mening van Elias Bernabela van de POB er een andere oorzaak voor de ontslagname van Abraham. Dit is eveneens een vorm van dictatuur aldus Bernabela, want er zal ongetwijfeld een beroep op Abraham worden gedaan om aan te blijven en de afgetreden voorzitter zal dan zijn eisen stellen en op die manier gedaan krijgen wat hij wenst.

De POB- woordvoerder vraagt zich af of ook de kwestie van gezaghebber in deze een rol meespeelt. De leiders van de Democratische partij hebben geweigerd om de functie van waarnemend gezaghebber in handen van een bepaalde familie te geven. Vooral de wijkleiders van Antriol en Nikiboko, aldus Elias Bernabela hebben de wens te kennen gegeven dat Crestian gedeputeerde moest blijven en dat in de functie van de huidige wnd gezaghebber Avelino Cicilia evenmin wijziging moest komen. Daar, aldus de POB ligt de oorsprong van de moeilijkheden in de Partido Democratico Bonairiano.

November salarissen uitbetaald

KRALENDIJK — Het zag er deze keer wel naar uit, dat de uitbetaling van salarissen voor ambtenaren en onderwijzend personeel echt in gevaar zou komen. Ruim drie ton bleek er tekort te zijn en de mogelijkheden om dit bedrag op redelijk korte termijn aan te vullen leek niet aanwezig. De — overigens niet erkende — vakbond Simabo liet bij monde van bestuurslid Lammers weten dat indien er maandag geen geld was om de salarissen uit te betalen de leerkrachten opgeroepen zouden worden om stelling te nemen tegen deze situatie.

In de loop van vrijdagmorgen echter wist het BC weer de nodige gelden bijeen te krijgen en werden ambtenaren en onderwijzers, zij het één dag te laat wederom uitbetaald. In eerste instantie zouden de werknemers slechts een half maand salaris ontvangen, maar inspanningen van de zijde van gedeputeerde van financien Monchin Soliana bereikten toch een bevredigend resultaat.

F. VREUGDENHIL & ZONEN N.V.

maakt met diep leedwezen het overlijden bekend van

de heer

F. VREUGDENHIL Sr.

oprichter en oud-direkteur van ons bedrijf.

Hij ruste in vrede.

In verband met het overlijden van onze oprichter en oud-direkteur van

F. VREUGDENHIL & ZONEN N.V.,

delen wij onze geachte klientèle mede dat al onze filialen

GESLOTEN

zullen zijn op

MAANDAG 3 DECEMBER 1984